

AMTSBLATT

Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

📍 Karl-Alexander-Straße 134 a • 99441 Mellingen 🌐 www.vgem-mellingen.de ✉ info@vgem-mellingen.de

Der Geltungsbereich umfasst die Mitgliedsgemeinden:

Buchfart | Döbritschen/Vollradisroda | Frankendorf | Großschwabhausen/Hohlstedt/Kötschau | Hammerstedt | Hetschburg
Kapellendorf | Kiliansroda | Kleinschwabhausen | Lehnstedt | Magdala/Göttern/Maina/Ottstedt | Mechelroda/Linda
Mellingen/Köttendorf | Oettern | Umpferstedt | Vollersroda | Wiegendorf/Schwabsdorf



Foto: pixabay

Impressum

Herausgeber:

Verwaltungsgemeinschaft
Mellingen
Karl-Alexander-Straße 134a
99441 Mellingen
Telefon: 036453 7998-00
Fax: 036453 7998-99
E-Mail: info@vgem-mellingen.de

Presserechtliche Verantwortlichkeit für die Texte der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen:

Thomas Liebetau
Vorsitzender

Verantwortlich für Texte der Gemeinden:

Die jeweiligen Bürgermeister
Für den Inhalt der Texte der Mitgliedsge-
meinden und für Druckfehler werden keine
Haftung übernommen.

Verantwortlich für die Fotos:

Wenn nicht anders angegeben, die Ver-
waltungsgemeinschaft Mellingen bzw. die
jeweilige Gemeinde.

Verantwortlich für den Anzeigenteil und Druck:

Haasedruck / Telefon: 036451 68411
Daasdorf 29 • 99439 Am Ettersberg

Erscheinungsweise:

In der Regel monatlich

Verteiler:

Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

Die Verteilung erfolgt kostenlos an alle erreichbaren Haushalte, allerdings besteht darauf kein Rechtsanspruch.

Bei Bedarf können Einzel Exemplare zum Preis von 1 Euro zuzüglich Porto bei der Druckerei bestellt werden.

Das nächste Amtsblatt
erscheint voraussichtlich am:



Redaktionsschluss:

15. April

2025

Kontaktdaten

■ **Internetadresse der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen:**

www.vgem-mellingen.de

■ **Elektronische Post / E-Mail-Adresse:**

info@vgem-mellingen.de

Ihre Anliegen per E-Mail werden intern an die zuständigen Stellen weitergeleitet.

■ **Telefonnummern:**

Zentrale

Telefon: 03 64 53 79 98-00
 Fax: 03 64 53 79 98-99
 Leitung: 03 64 53 79 98-10

Haupt- und Ordnungsamt

Leitung: 03 64 53 79 98-11
 Allgemeine Verwaltung: 03 64 53 79 98-12
 03 64 53 79 98-13
 Organisation / Wahlen / Datenschutz: 03 64 53 79 98-30
 Einwohnermeldeamt: 03 64 53 79 98-14
 Standesamt / Friedhofswesen 03 64 53 79 98-15
 Personal / Kita: 03 64 53 79 98-18
 03 64 53 79 98-19
 Ordnungsamt: 03 64 53 79 98-24
 03 64 53 79 98-25

Finanzverwaltung

Leitung: 03 64 53 79 98-37
 Kämmeri: 03 64 53 79 98-31
 03 64 53 79 98-32
 Kasse: 03 64 53 79 98-33
 03 64 53 79 98-34
 Steuern: 03 64 53 79 98-35
 03 64 53 79 98-36

Bauamt

Leitung: 03 64 53 79 98-50
 Bauamt: 03 64 53 79 98-51
 03 64 53 79 98-52

■ **Öffnungszeiten:**

Montag 9:00 – 12:00 Uhr
 Dienstag 9:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr
 Mittwoch geschlossen
 Donnerstag 9:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:30 Uhr
 Freitag 9:00 – 11:30 Uhr

■ **Kontaktbereichsbeamter für die Mitgliedsgemeinden:**

Sitz: Verwaltungsgemeinschaft Mellingen
 Karl-Alexander-Straße 134a • 99441 Mellingen
 Telefon: 03 64 53 74 75 5
 Sprechzeiten: Dienstag von 14:30 Uhr – 17:30 Uhr
 oder nach Vereinbarung

■ **Schiedsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen:**

Telefon: 03 64 53 79 98-00
 E-Mail: schiedsstelle@vgem-mellingen.de



Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

Gemeinde Buchfart

Weimarische Str. 7 · 99438 Buchfart
 Bürgermeister A. Romanus
Sprechzeiten:
 Nach telefonischer Vereinbarung
Telefon: 01 70 68 22 57 4
E-Mail: gemeinde-buchfart@web.de

Gemeinde Lehnstedt

Dorfstraße 26 · 99441 Lehnstedt
 Bürgermeister T. Delle
Sprechzeiten:
 1. und 3. Montag 19:00 – 20:00 Uhr
Telefon: 01 79 90 14 57 6
E-Mail: gemeinde-lehnstedt@t-online.de

Gemeinde Döbritschen

Im Dorfe 18 · 99441 Döbritschen
 Bürgermeisterin S. Hörl
Sprechzeiten:
 Dienstag 17:30 – 18:00 Uhr
Telefon: 03 64 54 12 58 40
Fax: 03 64 54 12 58 41

Stadt Magdala

Am Rathaus 1 · 99441 Magdala
 Bürgermeister M. Haßkral
Sprechzeiten:
 Dienstag 15:00 – 18:00 Uhr
Telefon: 03 64 54 50 29 3
E-Mail: info@stadt-magdala.de

Gemeinde Frankendorf

Am Anger 2 · 99441 Frankendorf
 Bürgermeister C. Krähmer
Sprechzeiten:
 Nach Vereinbarung
Telefon: 01 60 96 91 04 09
E-Mail: gemeindefrankendorf@gmail.com

Gemeinde Mechelroda

Im Dorfe 43a · 99441 Mechelroda
 Bürgermeisterin I. Lehmann
Sprechzeiten:
 1. Donnerstag / Monat 18:00 - 19:00 Uhr
 und nach telefonischer Vereinbarung
Telefon: 01 76 11 17 45 02
E-Mail: gemeinde-mechelroda-linda@web.de

Gemeinde Großschwabhausen

**Am Hohlstedter Weg 3
 99441 Großschwabhausen**
 Bürgermeister St. Voigt
Sprechzeiten:
 Donnerstag 17:00 – 19:00 Uhr
Telefon: 03 64 54 50 21 7
E-Mail: info@grossschwabhausen.de

Gemeinde Mellingen

An der Malzdarre 1 · 99441 Mellingen
 Bürgermeister E. Hildebrandt
Sprechzeiten:
 Samstag 09:00 – 11:00 Uhr
Telefon: 03 64 53 80 22 2
E-Mails: gemeinde-mellingen@t-online.de
info@mellingen-online.de
buergemeister@mellingen-online.de

Gemeinde Hammerstedt

Im Dorfe 25 · 99441 Hammerstedt
 Bürgermeister H. Hartwig
Sprechzeiten:
 1. und 3. Dienstag 19:30 – 20:00 Uhr
Telefon: 03 64 53 80 26 2

Gemeinde Oettern

Im Dorfe 14 · 99438 Oettern
 Bürgermeister G. Ulrich
Sprechzeiten:
 1. und 3. Montag 17:00 – 18:00 Uhr
Telefon: 03 64 53 80 53 1
E-Mail: g.ulrich-oe@t-online.de

Gemeinde Hetschburg

Im Dorfe 37 · 99438 Hetschburg
 Bürgermeister A. Loß
Sprechzeiten: 1. Dienstag im Monat
 ab 18:30 Uhr nach Bedarf oder nach
 Vereinbarung
E-Mail: gemeinde@hetschburg.de

Gemeinde Umpferstedt

Anger 2 · 99441 Umpferstedt
 Bürgermeister T. Stabrey
Sprechzeiten:
 1. und 3. Montag 18:00 – 19:00 Uhr
 oder nach telefonischer Vereinbarung
Telefon: 01 5 11 89 58 34 2
E-Mail: gemeinde.umpferstedt@gmail.com

Gemeinde Kapellendorf

Kirschgarten 2 · 99510 Kapellendorf
 Bürgermeister J. Elstermann
Sprechzeiten:
 1. und 3. Dienstag 17:00 – 18:00 Uhr
Telefon: 01 77 27 83 67 7
E-Mail: gemeinde.kapellendorf@gmx.de

Gemeinde Kiliansroda

Im Dorfe 51 · 99441 Kiliansroda
 Bürgermeister S. Hoffmann
Sprechzeiten:
 1. und 3. Mittwoch 18:00 – 18:30 Uhr
Telefon: 03 64 53 80 25 9
E-Mail: gemeinde-kiliansroda@gmx.de

Gemeinde Vollersroda

Dorfstraße 27 · 99438 Vollersroda
 Bürgermeisterin G. Klaißer
Sprechzeiten:
 1. Donnerstag von 17:30 - 18:30 Uhr
 oder nach telefonischer Vereinbarung
Telefon: 03 64 43 84 91 98
E-Mail: gemeinde@vollersroda.de

Gemeinde Kleinschwabhausen

**Im Oberdorfe 9
 99441 Kleinschwabhausen**
 Bürgermeisterin S. Gottschalß
Sprechzeiten: 1. Di. im Monat von 17 –
 18 Uhr und nach tel. Vereinbarung
Telefon: 01 51 23 44 81 06

Gemeinde Wiegendorf

Im Dorfe 2 · 99510 Wiegendorf
 Bürgermeister S. Hofmann
Sprechzeiten:
 Dienstags jede gerade Woche
 18:30 – 19:00 Uhr
Telefon: 01 62 98 44 20 5
E-Mail: gemeinde-wiegendorf@web.de

Amtlicher Teil

Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

Wichtige Informationen für alle Bürgerinnen und Bürger der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

Sanierung des Verwaltungsgebäudes der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

Die Bürgermeister der Mitgliedsgemeinden und die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen haben die Sanierung des Verwaltungsgebäudes auf den Weg gebracht.

Als wichtigste Punkte sind hier die Herstellung der Barrierefreiheit, die Herstellung von weiteren Rettungswegen, die Erfüllung erforderlicher gesetzlicher Auflagen und die Optimierung der Nutzung des Gebäudes zu nennen.

Die Sanierung erfolgt bei einem vollständig laufenden Verwaltungsbetrieb.

Trotz einer sehr sorgfältigen Planung kann es in dieser Zeit zu Einschränkungen kommen. Dafür möchten wir an der Stelle schon einmal um Ihr Verständnis bitten.

Thomas Liebetau
Vorsitzender

digen Behörden übermittelt werden. Ziel dieser Regelung ist es, Manipulationen zu verhindern und den Antragsprozess zu vereinheitlichen.

Wichtig!

Eine Fotoaufnahme direkt im Meldeamt der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen ab 01.05.2025 ist voraussichtlich noch nicht möglich, da bis dahin das entsprechende Fototerminal von der Bundesdruckerei nicht ausgeliefert bzw. zur Verfügung gestellt werden kann. Dies soll voraussichtlich bis Sommer 2025 erfolgen. Vorgenannte Informationen lagen uns erst kurzfristig seitens der Bundesdruckerei und des Bundesministeriums für Inneres und Heimat vor.

Daher beachten Sie unbedingt die unten aufgeführten Hinweise:

- **Digitale Passfotos nur noch aus zertifizierten Quellen.**

Die digitalen Passfotos müssen von zertifizierten Fotografen/innen oder spezialisierten Dienstleistern/innen erstellt werden. Diese können digitale Passfotos über ein sicheres Cloud-System an die Behörden übermitteln. Diese Bilder bleiben bis zu sechs Monate gültig und können für mehrere Dokumentenanträge verwendet werden.

- **Mitgebrachte Fotos sind nicht mehr zulässig.**

Ab dem 01. Mai 2025 dürfen keine mitgebrachten Lichtbilder mehr verwendet werden. Weder gedruckte Fotos noch digitale Dateien auf USB-Sticks oder anderen Speichermedien können für die Beantragung von Personalausweisen oder Reisepässen genutzt werden. Antragstellende Personen sollten daher rechtzeitig einen Termin bei einem zertifizierten Fotografen/in oder einem geeigneten Dienstleister/in vereinbaren, um Verzögerungen im Antragsprozess zu vermeiden.

Aus Wettbewerbsgründen können wir keinerlei Empfehlungen oder geeignete Quellen benennen. Deshalb informieren Sie sich bitte rechtzeitig vor Ihrem Termin bei uns. Wir bedauern diese Unannehmlichkeiten sehr, sind aber bei dieser technischen Veränderung ausschließlich auf den Zeitplan der Bundesdruckerei angewiesen.

K. Achermann
Leiter Haupt- und Ordnungsamt

INFORMATION

Der Kontaktbereichsbeamte der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen wird für die Zeit der Sanierung ein Büro im Bürgermeisteramt beziehen.

Das Dienstzimmer befindet sich in der **Gemeinde Mellingen, An der Malzdarre 1 in 99441 Mellingen.**

Bitte beachten Sie auch Informationen im Amtsblatt und auf der Internetseite (www.vgem-mellingen.de) der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen.

Wir bitten hierfür um Ihr Verständnis.

Thomas Liebetau
Vorsitzender

Das Hauptamt informiert:

Digitale Lichtbilder für Ausweis und Reisepass:

Neue Regelung ab Mai 2025



Ab dem 1. Mai 2025 treten in Deutschland neue Vorgaben für die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen in Kraft. Biometrische Passfotos dürfen dann nur noch digital erfasst und über ein sicheres System an die zustän-

Das Hauptamt informiert: Terminvereinbarungen im Einwohnermeldeamt / Standesamt Online-Terminvergabe

Seit 2023 bietet die Verwaltungsgemeinschaft Mellingen einen Online-Terminservice an.

Auf der Homepage www.vgem-mellingen.de steht für das einfache Reservieren eines Termins ein Button „Terminbuchung“ zur Verfügung. Dank der klaren Benutzerführung ist die Terminbuchung in wenigen Schritten erledigt. Nach Wahl der gewünschten Leistung zeigt sich ein Hinweis über benötigte Dokumente und die Gebühren.

Für das Sachgebiet Standesamt erfolgt die Terminvergabe ausschließlich telefonisch unter der Rufnummer 036453 7998-15

Anträge/Anfragen können weiterhin auch schriftlich, telefonisch, per Telefax oder per E-Mail gestellt werden.

Zentrale Kontaktdaten:

Telefon: 036453/7998-00 • Telefax: 036453/7998-99
E-Mail: info@vgem-mellingen.de
Homepage: www.vgem-mellingen.de



Thomas Liebetau
Vorsitzender

direkt zur
Terminbuchung



Presse-Information

Apolda, 14.03.2025

Digitale Kommunikation im Jobcenter optimiert

Um dem Jobcenter Weimarer Land Anträge, Veränderungsmeldungen sowie Nachrichten auf digitalem Wege zu übermitteln, steht für Nutzer von Smartphones die Jobcenter-App und für alle anderen Anwender der sichere Onlinekanal www.jobcenter.digital zur Verfügung.

Schneller und sicherer geht es nach Auffassung des Geschäftsführers, Michael Leiprecht, nicht!

Aus Datenschutzgründen werden im Jobcenter Weimarer Land daher ab dem 01.04.2025 unverschlüsselte E-Mails, welche personenbezogene Daten bzw. Sozialdaten enthalten, nicht mehr bearbeitet.

Um die Services jobcenter.digital oder die Jobcenter-App nutzen zu können, müssen Bürgergeldbezieher einmalig ein Kundenkonto erstellen. Unterstützung beim Registrierungsprozess bietet das Jobcenter.

Stefan Lichtenfeld, Bereichsleiter im Jobcenter Weimarer Land verweist hierzu auf die bekannten individuellen Ansprechpersonen, die persönlich oder telefonisch gerne helfen. Das Jobcenter ist zudem unter der Servicrufnummer 03644 531 100 zu erreichen.

„Mit den Möglichkeiten der Jobcenter-App und von jobcenter.digital haben wir die Unterlagen gleich beim zuständigen Mitarbeitenden. Und das ohne Zeitverlust“ so Kathleen Eckardt, Sachbearbeiterin Leistungsgewährung im Jobcenter Weimarer Land und Mitglied des hauseigenen Digitalisierungs-Teams.

Die neue Jobcenter-App am besten gleich auf Ihr Smartphone herunterladen:



für Android:



für iOS:

Öffentliche Bekanntmachung

Buchfart

HAUSHALTSSATZUNG

der Gemeinde Buchfart
Landkreis Weimarer Land
für das Haushaltsjahr 2025

Auf Grund der §§ 19 Abs. 1 Satz 1 und 55 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Buchfart folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 447.538,00 €
und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 105.250,00 €
ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

entfällt

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 20.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2025 in Kraft.

Buchfart, den 20.02.2025

(Siegel)

A. Romanus
Bürgermeister

Nachrichtlich:

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern wurden mit der vom Gemeinderat in der Sitzung am 18.12.2024 (Beschluss Nr. 46/2024) beschlossenen Hebesatz-Satzung wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

- a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 200 v.H.
- b) für die Grundstücke (B) 300 v.H.

2. Gewerbesteuer 300 v.H.

Beschluss- und Verfahrensvermerk:

Der Gemeinderat der Gemeinde Buchfart hat in seiner Sitzung am 12.02.2025, Beschluss Nr. 02/2025, die Haushaltssatzung 2025 der Gemeinde Buchfart beschlossen. Die Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen wurde der Kommunalaufsicht beim Landratsamt Weimarer Land, als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde, vorgelegt. Die Kommunalaufsicht hat mit Schreiben vom 14.02.2025 die Eingangsbestätigung der Haushaltssatzung 2025 erteilt. Sie wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Auslegungshinweis:

Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2025 liegen vom 01.04.2025 für die Dauer von zwei Wochen in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, Außenstelle Alte Schule, 1. OG, Weimarische Straße 55 a in 99441 Mellingen, während der Allgemeinen Öffnungszeiten (Montag 09:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr sowie Freitag 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr) öffentlich aus.

Der Haushaltsplan wird bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2025 nach § 80 Abs. 3 ThürKO zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten.

Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO:

Ist eine Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden ist, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde Buchfart Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Döbritschen / Vollradisroda

Jagdgenossenschaft Döbritschen – Vollradisroda

Terminankündigung

Die **Jahreshauptversammlung** der Jagdgenossenschaft Döbritschen – Vollradisroda wird

**am Freitag, den 9. Mai 2025 um 18:30 Uhr
auf dem Plan in Döbritschen**

stattfinden. Die Einladung wird im nächsten Amtsblatt und ortsüblich bekannt gegeben.

Jens Kellner
Vorstandsvorsitzender

Großschwabhausen

Öffentliche Stellenausschreibung der Gemeinde Großschwabhausen

In der Gemeinde Großschwabhausen ist zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle einer/eines

Sachbearbeiterin / Sachbearbeiters ^(w/m/d)

unbefristet in Teilzeit mit **25 Wochenstunden** zu besetzen.

Ihr künftiges Aufgabengebiet umfasst unter anderem:

- Bearbeitung des Postein und -ausgangs, Postverteilung
- Rechnungslegung Betriebskostenerstattung
- Statistiken
- Ansprechpartner/in für Bürgerangelegenheiten
- Sitzungsdienst
- Repräsentative Aufgaben
- Schreibdienste für den Bürgermeister
- Telefondienst
- Angelegenheiten der Repräsentation, Ehrungen und Glückwünsche
- Mithilfe und Vorbereitung von Wahlen
- Ablage und Aktenführung

Unsere Anforderungen an Sie:

- abgeschlossene Berufsausbildung als:
 - Bürokaufmann/-frau
 - Kaufmann/-frau für Bürokommunikation
 - Kaufmann/-frau für Büromanagement oder vergleichbare Ausbildung
- Sichere Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit MS Office
- sehr gute Ausdrucksweise in Wort und Schrift
- Engagement, Teamfähigkeit, Belastbarkeit und Flexibilität
- sicheres und bürgerfreundliches Auftreten
- Teilnahme an Sitzungen auch außerhalb der üblichen Dienstzeiten

Wir bieten Ihnen:

- eine ordnungsgemäße Einarbeitungszeit
- eine entsprechende Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)

- eine betriebliche Zusatzversorgung
- Zahlung vermögenswirksamer Leistungen
- Jährliche Einmalzahlung

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann richten Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bis zum 30.04.2025 an die

Gemeinde Großschwabhausen
Herrn Voigt
-persönlich-
Am Hohlstedter Weg 3
99441 Großschwabhausen

Schwerbehinderte Bewerbende werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Qualifikation entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Wir weisen darauf hin, dass die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden. Nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens werden die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen vernichtet. Bei gewünschter Rücksendung der Unterlagen bitten wir um Beilage eines ausreichend frankierten und adressierten Rückumschlages.

Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich ausdrücklich damit einverstanden, dass die Gemeinde Großschwabhausen die von Ihnen an uns übermittelten Daten zum Zwecke der Bewerbungsabwicklung gemäß Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) erheben, verarbeiten und nutzen darf.

St. Voigt
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

HAUSHALTSSATZUNG

der Gemeinde Großschwabhausen / Landkreis Weimarer Land für das Haushaltsjahr 2025

Auf Grund der §§ 19 Abs. 1 Satz 1 und 55 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Großschwabhausen folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit	2.409.896,00 €
und im Vermögenshaushalt	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	250.649,00 €
ab.	

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

entfällt

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 250.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2025 in Kraft.

Großschwabhausen, den 17.03.2025

(Siegel)

St. Voigt
Bürgermeister

Nachrichtlich:

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern wurden mit der vom Gemeinderat in der Sitzung am 07.11.2024 (Beschluss Nr. 48/2024) beschlossenen Hebesatz-Satzung wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A)	270 v.H.
b) für die Grundstücke (B)	360 v.H.

2. Gewerbesteuer

310 v.H.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Öffentliche Bekanntmachung

Beschluss- und Verfahrensvermerk:

Der Gemeinderat der Gemeinde Großschwabhausen hat in seiner Sitzung am 13.03.2025, Beschluss Nr. 05/2025, die Haushaltssatzung 2025 der Gemeinde Großschwabhausen beschlossen. Die Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen wurde der Kommunalaufsicht beim Landratsamt Weimarer Land, als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde, vorgelegt. Die Kommunalaufsicht hat mit Schreiben vom 14.03.2025 die Eingangsbestätigung sowie die rechtsaufsichtliche Würdigung der Haushaltssatzung 2025 erteilt. Sie wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Auslegungshinweis:

Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2025 liegen vom 01.04.2025 für die Dauer von zwei Wochen in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, Außenstelle Alte Schule, 1. OG, Weimarische Straße 55 a in 99441 Mellingen, während der Allgemeinen Öffnungszeiten (Montag 09:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr sowie Freitag 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr) öffentlich aus. Der Haushaltsplan wird bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2025 nach § 80 Abs. 3 ThürKO zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten.

Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO:

Ist eine Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden ist, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde Großschwabhausen Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Hetschburg

Jagdgenossenschaft Hetschburg

Vorstehender: Frank Tantz
Im Dorfe 02 • 99438 Hetschburg • Tel.: 03645849184

1. EINLADUNG

zur Versammlung der Jagdgenossen

Am Freitag, den 11.04.2025 in der Gaststätte Hetschburg
„Zum Lindenbaum“ um 18:00 Uhr

findet die Versammlung der Jagdgenossen, für das Jagdjahr 2025/2026 statt.

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Hetschburg lädt alle Eigentümer von Grundstücken, in der Gemarkung Hetschburg, die Bejagbar sind (Jagdgenossen), dazu recht herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht der Jagdpächter
4. Bericht des Kassenwartes
5. Entlastung des Vorstandes
6. Erläuterung und Diskussion zum Reinertrag
7. Beratung zum Haushalt
8. Beschlussfassungen
9. Verschiedenes

anschl. gemeinsames Abendessen

2. EINLADUNG (TEILNEHMER < 50%) zur Versammlung der Jagdgenossen

Am Freitag, den 11.04.2025 in der Gaststätte Hetschburg
„Zum Lindenbaum“ um 18:05 Uhr

Hetschburg, den 14.03.2025

F. Tantz
JG-Vorsteher

Kapellendorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Kapellendorf hat in seiner öffentlichen Sitzung am 05.03.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 02/2025

Der Gemeinderat Kapellendorf genehmigt den Wortlaut der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 15.01.2025.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 03/2025

Der Gemeinderat Kapellendorf beschließt den vorliegenden Entwurf der Haushaltssatzung 2025 mit Haushaltsplan und Anlagen der Gemeinde Kapellendorf als Satzung.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 04/2025

Der Gemeinderat Kapellendorf beschließt den vorliegenden Entwurf des Finanzplanes 2024 bis 2028 der Gemeinde Kapellendorf.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 6
Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

J. Elstermann
Bürgermeister

HAUSHALTSSATZUNG der Gemeinde Kapellendorf Landkreis Weimarer Land für das Haushaltsjahr 2025

Auf Grund der §§ 19 Abs. 1 Satz 1 und 55 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Kapellendorf folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 732.242,00 €
und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 85.000,00 €
ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

entfällt

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 80.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2025 in Kraft.

Kapellendorf, den 13.03.2025

(Siegel)

J. Elstermann
Bürgermeister

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Öffentliche Bekanntmachung

Nachrichtlich:

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern wurden mit der vom Gemeinderat in der Sitzung am 13.11.2024 (Beschluss Nr. 26/2024) beschlossenen Hebesatz-Satzung wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

- a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 271 v.H.
- b) für die Grundstücke (B) 389 v.H.

2. Gewerbesteuer 357 v.H.

Beschluss- und Verfahrensvermerk:

Der Gemeinderat der Gemeinde Kapellendorf hat in seiner Sitzung am 05.03.2025, Beschluss Nr. 03/2025, die Haushaltssatzung 2025 der Gemeinde Kapellendorf beschlossen. Die Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen wurde der Kommunalaufsicht beim Landratsamt Weimarer Land, als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde, vorgelegt. Die Kommunalaufsicht hat am 06.03.2025 den Eingang der Haushaltssatzung 2025 bestätigt. Sie wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Auslegungshinweis:

Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2025 liegen vom 01.04.2025 für die Dauer von zwei Wochen in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, Außenstelle Alte Schule, 1. OG, Weimarische Straße 55 a in 99441 Mellingen, während der Allgemeinen Öffnungszeiten (Montag 09:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr sowie Freitag 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr) öffentlich aus.

Der Haushaltsplan wird bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2025 nach § 80 Abs. 3 ThürKO zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten.

Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO:

Ist eine Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden ist, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde Kapellendorf Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Kleinschwabhausen

Jagdgenossenschaft Kleinschwabhausen

EINLADUNG zur Jahresversammlung

Wir laden alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft mit Partnern zu unserer Jahresversammlung am **Freitag, den 25.04.2025, 18:30 Uhr** in den Gemeinderaum recht herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Jahresbericht
2. Bericht des Jagdpächters
3. Kassenbericht
4. Entlastung des Vorstandes
5. Sonstiges

Anschließend gemütliches Beisammensein.

Heiko Nebeling
Vorstandsvorsitzende

Magdala

Der Stadtrat der Stadt Magdala hat in seiner öffentlichen Sitzung am 19.02.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 03/2025

Der Stadtrat der Stadt Magdala genehmigt den Wortlaut der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 27.11.2024.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 13 Anwesend: 13
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 04/2025

Der Stadtrat der Stadt Magdala bestellt die nachfolgenden Personen als Mitglieder des Umlegungsausschusses:

Mitglieder:

Herr Jens Werner
Herr Nico Müller

Stellvertreter:

Herr Gerd Eckardt
Herr Stephan Memm

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 13 Anwesend: 13
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

M. Haßkarl
Bürgermeister

Mechelroda

Der Gemeinderat der Gemeinde Mechelroda hat in seiner öffentlichen Sitzung am 17.02.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 04/2025

Der Gemeinderat genehmigt den Wortlaut der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 02.01.2025.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 4
Ja-Stimmen: 4 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 05/2025

1. Die in den Stellungnahmen aus der Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB enthaltenen Anregungen hat der Gemeinderat entsprechend Anlage 1 zu diesem Beschluss mit folgendem Ergebnis geprüft und die Abwägung beschlossen:

- a) berücksichtigt wurden Anregungen und Hinweise von (siehe Anlage 1):
 - Thüringer Landesverwaltungsamt, Ref. 210, Jorge-Semprún-Platz 4; 99423 WEIMAR
 - Landratsamt Weimarer Land, Bahnhofstraße 28, 99510 APOLDA
 - Thüringer Landesamt für Umwelt Bergbau und Naturschutz, Carl-August-Allee 8-10, 99423 WEIMAR
 - Thüringisches Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie, Archäologische Denkmalpflege, Humboldtstr. 11, 99423 WEIMAR
 - Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation, Katasterbereich Erfurt, Hohenwindenstraße 14, 99086 ERFURT
 - Landesamt für Landwirtschaft und Ländlichen Raum, Regionale Landentwicklung Mittel- und Nordthüringen, Postfach 100262, 07702 Jena
 - Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr, Referat 27 Liegenschaften, Postfach 900454, 99107 ERFURT
 - Bundesnetzagentur Referat 226, Fehrbelliner Platz 3, 10707 Berlin
 - Wasserversorgungszweckverband Weimar, Friedensstraße 42, 99408 WEIMAR
 - GUV Untere Ilm, Königstr. 10 - 14, 99510 APOLDA
 - TEN Thüringer Energienetze GmbH, Netzbetrieb Region Mitte, Schwerborner Straße 30, 99087 ERFURT
 - Thüringer Netkom GmbH, Schwanseest. 13, 99423 WEIMAR

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Öffentliche Bekanntmachung

- b) ohne Anregungen sind Stellungnahmen eingegangen von:
- Thüringisches Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie, Bau- und Kunstdenkmalpflege, Petersberg Haus 12, 99084 ERFURT
 - Thüringer Forstamt Bad Berka, Ilmstr. 1, 99438 BAD BERKA
 - Thüringer Fernwasserversorgung, Haarbergstr. 37, 99097 ERFURT
 - Abwasserzweckverband Apolda, Königstraße 10-14, 99510 APOLDA
 - Deutsche Telekom Technik GmbH, PF 90 01 02, 99104 ERFURT
 - Vodafone Kabel Deutschland GmbH, Süd-Westpark 15, 90449 NÜRNBERG
 - 50hertz Transmission GmbH, Heidestraße 2, 10557 BERLIN
 - Tauber Delaborierung GmbH, Osterlange 25, 99189 ELXLEBEN
 - GDMcom, Maximilianallee 4, 04129 Leipzig über BIL-Leitungsauskunft, <https://portal.bil-leitungsauskunft.de>
 - GASCADE Gastransport GmbH, Kölnische Straße 108-112, 34119 Kassel über BIL-Leitungsauskunft, <https://portal.bil-leitungsauskunft.de>

- c) Folgende Träger öffentlicher Belange wurden beteiligt, haben sich jedoch bis zum heutigen Tage nicht geäußert:
- Handwerkskammer Erfurt, Fischmarkt 13, 99084 ERFURT
 - Kreishandwerkerschaft Mittelthüringen, Heckerstieg 5, 99085 ERFURT
 - Industrie- und Handelskammer, Arnstädter Straße 34, 99096 ERFURT
 - Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr, Ref. Mittelthüringen, PSF 80 03 29, 99029 ERFURT
 - Bundesagentur für Arbeit, Agentur für Arbeit Thüringen Mitte, Max-Reger-Str. 1, 99096 ERFURT
 - Landespolizeidirektion, Andreasstr. 38, 99084 ERFURT
 - Gemeinde Kiliansroda über VG Mellingen, Karl-Alexander-Str. 134a, 99441 MELLINGEN
 - Gemeinde Oettern über VG Mellingen, Karl-Alexander-Str. 134a, 99441 MELLINGEN
 - Gemeinde Mellingen über VG Mellingen, Karl-Alexander-Str. 134a, 99441 MELLINGEN
 - Stadt Magdala über VG Mellingen, Karl-Alexander-Str. 134a, 99441 MELLINGEN
 - Stadt Blankenhain, Marktstraße 4, 99444 BLANKENHAIN

- d) Während der Veröffentlichung entsprechend § 3 Abs. 1 BauGB, in der Zeit vom 03.06.2024 bis einschließlich 05.07.2024 wurden Anregungen durch zwei Bürger / Einwender vor-gebracht. Die beiden abgegebenen Stellungnahmen sind ebenfalls Teil des Abwägungs-materials.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt, die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, die im Rahmen des Verfahrens Anregungen geäußert haben, vom Ergebnis dieses Beschlusses in Kenntnis zu setzen.

Die abgewogenen Anregungen sind der Genehmigungsakte des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit einer Stellungnahme beizufügen.

Das Abwägungsprotokoll (Anlage 1) ist Bestandteil des Abwägungsbeschlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 4
 Ja-Stimmen: 3 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 06/2025

1. Nach Auswertung der eingegangenen Stellungnahmen der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung und Trägerbeteiligung wurde ein Entwurf erarbeitet. Der Gemeinderat der Gemeinde Mechelroda billigt den Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Photovoltaik - Freiflächenanlage Linda“ und beschließt, diesen nach § 3 Abs. 2 BauGB zu veröffentlichen. Für den Planbereich ist der Planentwurf von Januar 2025 maßgebend.
2. Gem. § 3 Abs. 2 BauGB soll die Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung informiert werden. Zu diesem Zweck wird der Entwurf des Bebauungsplanes, bestehend aus der Planzeichnung und der Begründung (Stand Januar 2025) veröffentlicht. Während der Veröffentlichungsfrist können von jedermann Anregungen zum Entwurf schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.
3. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie die Nachbargemeinden sind von der Veröffentlichung in Kenntnis zu setzen und parallel zur Veröffentlichung nach § 4 Abs. 2 BauGB zu beteiligen.
4. Das Verfahren zum Bebauungsplan erfordert eine Umweltprüfung i.S. des

§ 2 Abs.4 BauGB, in der die voraussichtlichen erheblichen Umwelteinwirkungen ermittelt und in einem Umweltbericht beschrieben und bewertet werden. Der Umweltbericht ist gemäß § 2a BauGB in die Begründung zum Bebauungsplan zu integrieren und wird mit veröffentlicht.

Folgende Arten umweltrelevanter Informationen sind verfügbar und werden ebenfalls veröffentlicht:

- Umweltbericht
- Gutachten und Fachbeiträge
- Umweltbezogene Stellungnahmen

5. Der Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes umfasst folgendes Flurstück der Gemarkung Mechelroda, Flur 6, Flurstücks-Nr.: 249/3 (siehe Anlage 1).

Anlage 1

Lageplan – Gemarkung Mechelroda, Flur 6, Flurstücks-Nr.: 249/3



Thüringen Viewer (Zugriff 22.04.2023) – Plan ohne Maßstab

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 4
 Ja-Stimmen: 3 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 1

I. Lehmann
 Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung Bekanntmachung der Gemeinde Mechelroda Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB Vorhabenbezogenen Bebauungsplan "Photovoltaik-Freiflächenanlage Linda"

Der Gemeinderat der Gemeinde Mechelroda hat am 13.06.2023 in öffentlicher Sitzung aufgrund § 2 Abs. 1 BauGB i.V.m. § 12 BauGB die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes "Photovoltaik-Freiflächenanlage Linda" beschlossen. Am 17.02.2025 wurde der Entwurf (Stand Januar 2025) vom Gemeinderat gebilligt und die Veröffentlichung gem. § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen.

Die Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 2 BauGB wird in Form einer Veröffentlichung im Internet durchgeführt. Zusätzlich erfolgt eine öffentliche Auslegung. Für den Planbereich ist der Entwurf vom Januar 2025 maßgebend.

Anlass der Planung:

Der Vorhabenträger beabsichtigt im OT Linda der Gemeinde Mechelroda auf einer Teilfläche des rechtswirksamen Bebauungsplanes „Reiterdorf“ Mechelroda / Linda die Realisierung einer Freiflächen-Photovoltaik-Anlage. Es ist die Überlagerung des bestehenden Planungsrechtes durch den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan vorgesehen.

Mittels vorhabenbezogenem Bebauungsplan soll ein Sondergebiet zur Realisierung von Flächen für Anlagen zur regenerativen Energieerzeugung geschaffen

Öffentliche Bekanntmachung

und somit ein Beitrag zur Energiewende geleistet werden. Mit der Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Photovoltaik-Freiflächenanlage Linda“ werden die bauplanungsrechtlichen Voraussetzungen für die Realisierung der Photovoltaik-Freiflächenanlage geschaffen.

Geltungsbereich des Plangebietes:

Der Geltungsbereich hat eine Größe von ca. 2,2 ha und umfasst folgendes Flurstück der Flur 6 der Gemarkung Mechelroda:

- Flurstück 249/3.

Für den räumlichen Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplans ist der als Anlage enthaltene Lageplan maßgebend.

Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB:

Die eingegangenen Stellungnahmen zum Vorentwurf wurden abgewogen und das Ergebnis in den Entwurf eingestellt. Der Entwurf wurde vom Gemeinderat gebilligt und zur Auslage beschlossen. Der Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes "Photovoltaik-Freiflächenanlage Linda", bestehend aus der Planzeichnung und der Begründung, Stand Januar 2025, werden mit Anlagen sowie den vorliegenden Umweltbezogenen Informationen im Zeitraum

vom 02.04.2025 bis einschließlich 09.05.2025

auf der Website der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen unter:
https://www.vgem-mellingen.de/inhalte/mellingen/_inhalt/vg/bekanntmachungen/bekanntmachungen
 veröffentlicht.

Zusätzlich können die Planunterlagen im Bauamt der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, Karl-Alexander-Str. 134a, 99441 Mellingen während der nachfolgenden Dienstzeiten eingesehen werden:

- Montag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr
- Dienstag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und von 13.00 – 18.00 Uhr
- Donnerstag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und von 13.00 – 15.30 Uhr
- Freitag von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr

Während der Veröffentlichungsfrist können von jedermann Anregungen zum Vorentwurf vorgebracht werden. Die Stellungnahmen sind elektronisch per E-Mail an info@vgem-mellingen.de zu übermitteln. Bei Bedarf besteht die Möglichkeit der schriftlichen oder zur Niederschrift vorgebrachten Stellungnahme zu den o.g. Dienstzeiten.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den vorhabenbezogenen Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Hinweis: Bei der Abgabe von Stellungnahmen ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Eine Mitteilung des Abwägungsergebnisses ist andernfalls nichtmöglich. Ohne Zuordnung der Stellungnahme kann die Einschätzung der Betroffenheit privater Belange erschwert sein. Mit der Abgabe der Stellungnahme wird in die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung personenbezogener Daten zum Zwecke der Durchführung des Bauleitplanverfahrens eingewilligt. Über die eingegangenen Stellungnahmen wird in öffentlicher Sitzung des Gemeinderates anonymisiert beraten und entschieden.

Beteiligung der Träger öffentlicher Belange:

Die betroffenen Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange werden elektronisch beteiligt und erhalten innerhalb einer angemessenen Frist die Möglichkeit zur Abgabe einer Stellungnahme (§ 4 Abs. 2 BauGB).

Umweltprüfung:

Das Verfahren zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans erfordert eine Umweltprüfung i.S. des § 2 Abs. 4 BauGB, in der die voraussichtlichen erheblichen Umwelteinwirkungen ermittelt und in einem Umweltbericht beschrieben und bewertet werden. Der Umweltbericht ist gemäß § 2a BauGB in die Begründung zum Bebauungsplan zu integrieren und wird öffentlich mit ausgelegt.

Folgende Arten umweltrelevanter Informationen sind verfügbar:

- Umweltbericht
- Gutachten
- umweltbezogene Stellungnahmen von Behörden

In den vorgenannten Unterlagen werden Informationen zu folgenden Themenbereichen gegeben:

Gutachten / Fachbeiträge / Planungen	Inhalte / Themen
Umweltbericht	- Beschreibung und Bewertung der Umweltauswirkungen des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes auf die Schutzgüter Mensch, Klima / Luft, Landschaft, Boden, Kultur- / sonstige Sachgüter, Wasser - Darstellung von Auswirkungen/ Maßnahmen
Grünordnungsplan	- Beschreibung / Bewertung der Umweltauswirkungen - Berechnung des Ausgleichsbedarfs - Maßnahmenkonzept zur Vermeidung und Kompensation von Eingriffen
Standortanalyse für Photovoltaik-Freiflächenanlagen im Gemeindegebiet Mechelroda	- Beurteilung möglicher Auswirkungen auf die Umwelt - Beurteilung wesentlicher Auswirkungen auf die Schutzgüter
Visualisierung / Landschaftsbildgutachten	- Landschaftsbild - vergleichende Darstellungen des Plangebietes ohne PV-Anlage und mit technischem Aufbau sowie inkl. Grünplanung von verschiedenen Standpunkten
Gutachten zur Blendwirkung	- mögliche Immissionen (Blendung durch reflektierendes Sonnenlicht) der PV-Anlage an ausgewählten Standorten im Umfeld - Optimierungsmaßnahmen für PV-Anlage
Geotechnischer Untersuchungsbericht und Prüfbericht	- Bodenmechanische Untersuchungen, Probenentnahme, chemisch-physikalische Untersuchungen, Laborergebnisse - Grundwasserschutz - Bodenschutz (Stahlkorrosion) / Altlasten
Gutachten zur avifaunistischen und herpetologischen Erfassung	- Zauneidechen - 15 Vogelarten
Spezielle artenschutzrechtliche Prüfung	- geschützte Arten (Reptilien, Vögel) - Vermeidungsmaßnahmen zur Sicherung der ökologischen Kontinuität

Verschiedene umweltrelevante Stellungnahmen und Informationen sind im Verfahren gemäß § 4 Abs.1 BauGB zur Bebauungsplanung innerhalb der festgelegten Fristen eingegangen. Aussagen zu folgenden Themenbereichen werden gegeben:

Urheber	Inhalte / Themen
Thüringer Landesverwaltungsamt	- Hinweis auf naturschutzrechtlichen Ausgleichsbedarf unter Berücksichtigung des überlagerten, rechtskräftigen Bebauungsplanes
Landratsamt Saale-Holzland-Kreis	- Festsetzung der Gestaltungsmaßnahme G1 (Begrünung der nicht überbaubaren Fläche) - Eingriffs- u. Ausgleichsbilanzierung - umgebendes Landschaftsschutzgebiet „Ilmtal von Oettern bis Kranichfeld – Mittleres Ilmtal“, Landschaftsbild - Artenschutz - Immissionsschutz (Blendwirkung, Windgeräusche) - Gewässerrandstreifen zum westlich angrenzenden Mittelgraben (Gewässer II. Ordnung) - Hinweise zum Brand- und Katastrophenschutz (Löschwasserversorgung, brandschutztechnische Schottung der elektrischen Leitungen, brandlastarmer Streifen zur Grundstücksgrenze, Flächen für die Feuerwehr)

Öffentliche Bekanntmachung

Urheber	Inhalte / Themen
Landratsamt Saale-Holzland-Kreis	- Hinweise zum Bodenschutz (keine Altlasten, bodenkundliche Baubegleitung (BBB), Bodenverwertung, Bodenlagerung und -wiederverwendung, Zinkeinträge in den angrenzenden Boden, Hinweis auf Gewerbeabfallverordnung, Hinweis auf Ersatzbaustoffverordnung (bei Verwendung mineralischer Ersatzbaustoffe))
Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz	- Lage im Bereich des Landschaftsschutzgebietes „Ilmtal von Oettern bis Kranichfeld“ – Verordnung nicht betroffen - Immissionsschutzanforderungen hinsichtlich Blendung für Wohn- und Arbeitsräume oder Gefährdung für Verkehrsteilnehmer - Hinweis zum Baulärm - Hinweis zu Geologischen Untersuchungen / Erdaufschlüssen - Baugrundbewertung (Hinweis auf Subrosionsgefährdung)
Thüringisches Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie, Bau- und Kunstdenkmalpflege	- Einschnitt in die bisherige Kulturlandschaft
Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation	- Lage im laufenden Flurbereinigungsverfahren Magdala
Gewässerunterhaltungsverband (GUV) Untere Ilm	- Gewässerrandstreifen zum westlich angrenzenden Mittelgraben (Gewässer II. Ordnung)

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und der ThürDSGVO. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben (Mail-Adresse bzw. Anschrift), erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

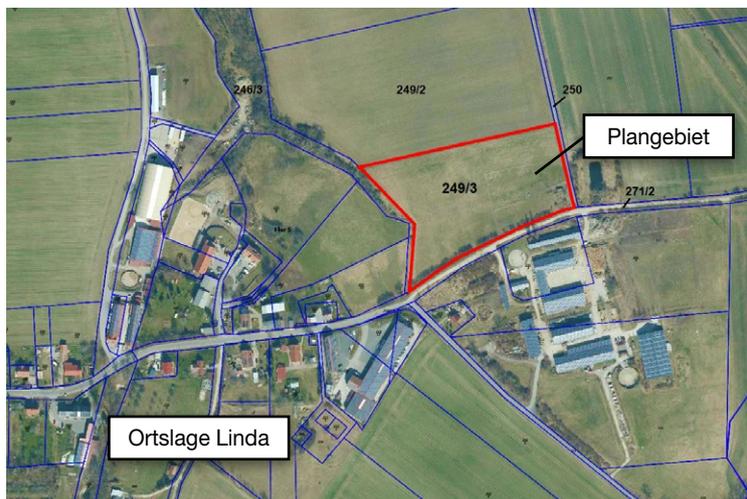
Mechelroda, den 01.04.2025

Siegel

I. Lehmann
Bürgermeisterin

Anlage

Lageplan – Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes: Gemarkung Mechelroda, Flur 6, Flurstücks-Nr.: 249/3



Thüringen Viewer (Zugriff 22.04.2023) – Plan ohne Maßstab

Oettern

Der Gemeinderat der Gemeinde Oettern hat in seiner öffentlichen Sitzung am 14.02.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 02/2025

Der Gemeinderat genehmigt den Wortlaut der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 29.11.2024.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 4
Ja-Stimmen: 3 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 1

G. Ulrich
Bürgermeister

Organisations- und Einsatzplan der Gemeinde Oettern für die Kräfte des Wasserwehrdienstes

Veranlassung / Rechtsgrundlagen

Das Thüringer Wassergesetz (ThürWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Mai 2019 (GVBl. S. 74), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 11. Juni 2020 (GVBl. S. 277, 285) verpflichtet im § 55 die Gemeinde, welche erfahrungsgemäß durch Überschwemmungen gefährdet ist, einen Wasserwehrdienst einzurichten.

Die Gemeinde hat dazu entsprechend den örtlichen Verhältnissen die erforderlichen personellen, sachlichen und organisatorischen Maßnahmen zu treffen, insbesondere Einsatzkräfte und technische Mittel bereitzuhalten.

Nach § 5 Abs. 2 WHG ist jede Person, die durch Hochwasser betroffen sein kann, im Rahmen des ihr Möglichen und Zumutbaren verpflichtet, geeignete

Vorsorgemaßnahmen zum Schutz vor nachteiligen Hochwasserfolgen und zur Schadensminderung zu treffen. Insbesondere soll die Nutzung der Grundstücke den möglichen nachteiligen Folgen für Mensch, Umwelt oder Sachwerte durch Hochwasser angepasst werden.

Organisationsplan

1. Bezeichnung der Fluss- und Bachabschnitte und Anlagen
2. Nachrichtenübermittlung / Informationsmöglichkeiten über Hochwassergefahr
3. Hochwassermeldepegel
4. Verantwortliche
5. Benachrichtigung / Alarmierung der Bevölkerung
6. Versammlungsorte
7. Verzeichnis der zuständigen Behörden und Hilfsdienste
8. Gefahrenkarten
9. Lagerorte der Hochwasserbekämpfungsmittel
10. Verzeichnis der Hochwasserbekämpfungsmittel
11. Telefonliste Kräfte der Wasserwehr / Helfer

1. Beschreibung und Bezeichnung der Fluss- und Bachabschnitte und Anlagen

Name / Bezeichnung	Ordnung	Gefährdung
Ilm inkl. Brücken	1	Verstopfung / Verunreinigung / Überschwemmung
Mühlgraben inkl. Brücken	2	Verstopfung / Verunreinigung / Überschwemmung
Hochwasserschutzgraben	2/1	Verstopfung / Verunreinigung / Überschwemmung
Grundst. HNr. 1	2	Überschwemmung

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Öffentliche Bekanntmachung

Name / Bezeichnung	Ordnung	Gefährdung
Grundst. HNr. 2	2	Überschwemmung
Grundst. HNr. 3	2	Überschwemmung
Grundst. HNr. 4	2	Überschwemmung
Grundst. HNr. 38	2	Überschwemmung
Insel mit Pavillon + Wehr	1	Überschwemmung
Grundst. Fam. Tänzel	1	Überschwemmung
Grundst. Am alten wasserwerk	1	Überschwemmung
Grundst. Neumühle 1	1	Überschwemmung
Kläranlage Flur 3 Flurst. 81		Überschwemmung
Trafostation TENN Ortslage im Nordosten		Überschwemmung

2. Nachrichtenübermittlung / Informationsmöglichkeiten über Hochwassergefahren im Freistaat Thüringen

Informationsquelle	Erreichbar unter	Informationsinhalte
Landeshochwasser-Nachrichten-Zentrale Thüringen (HNZ)	http://www.tlugjena.de/hnz	Aktuelle Wasserstände und Durchflüsse; Aktuelle Niederschlagsmengen; Aktuelle Bewirtschaftungsdaten von Talsperren; Hochwasserwarnungen
MDR Videotext	Videotext Tafel 535 und 536	Aktuelle Wasserstände Aktuelle Informationen
Deutscher Wetterdienst (DWD)	http://www.dwd.de	Aktuelles Wetter Wettervorhersage Niederschlagsmengen/ -radar Unwetterwarnungen
Warn-Apps	Katwarn, DWD, Nina, Meine Pegel Usw. Über die Appstores der Anbieter	Unwetterwarnungen Warnungen vor Hochwasser

3. Hochwassermeldepegel

Gräfenau	Angstedt	Mellingen
Meldebeginn	110 cm	175 cm
Stufe 1	130 cm	225 cm
Stufe 2	150 cm	250 cm
Stufe 3	170 cm	275 cm

Pegel (Mellingen) ⇒ Alarmstufe (bei Pegel in cm) ⇒ Meldebeginn ab 175 cm ⇒ AS 1 Kontrolldienst ab 225cm ⇒ AS 2 Wachdienst ab 250cm ⇒ AS 3 Hochwasserabwehr ab 275cm

4. Verantwortliche

Funktion	Name*	Telefon*
Bürgermeister		
Wehrleiter		
Stellv. Wehrleiter		

5. Benachrichtigung / Alarmierung der Bevölkerung

Sirenen, Lautsprecherdurchsagen, Radiodurchsagen, Social Media, Homepage, AlarmApps, Telefon

6. Versammlungsorte / Parkplätze

Parkplatz Ortsmitte Gemeinde Oettern „Alte Feuerwehr“

7. Verzeichnis der zuständigen Behörden und Hilfsdienste

- Verwaltungsgemeinschaft Mellingen
Karl-Alexander-Str. 134a, 99441 Mellingen
Telefon: 036453 / 7998-00

- Verwaltungsgemeinschaft Mellingen - Ordnungsamt
Telefon: 036453 / 7998-24

- Hochwassernachrichtenzentrale Thüringen (HWZ)
Telefon: 03641 / 684-0

- Polizeiinspektion Weimar
Am Kirschberg 1
99423 Weimar
Telefon: 03643 882-0

In dringenden Fällen ist die Polizei über die Notrufnummer 110 zu erreichen!

8. Gefahrenkarten

Karte Boris

9. Lagerorte der Hochwasserbekämpfungsmittel

(Scheune / Lager Gemeinde) ⇒ in Klärung

10. Verzeichnis der Hochwasserbekämpfungsmittel – in Planung (Konkretisierung erfolgt in der Fortschreibung des Organisationsplanes)

- Tauchpumpe (1 x Strom + 1x Benzin)
- Notstromaggregat mit Beleuchtungssatz 1x
- Sandsackbefüllgerät 1x
- Sandsäcke / andere mobile Schutzsysteme
- Seile (inkl. Haken, Karabiner, Anker) + Schutzausrüstung (Gurt)
- Schaufeln (3x Spitzschaufel + 3x Flachschaufel), Spaten, 3x Besen, Kreuzhacke
- Nass- und Trockensauger
- 6x Stiefel (gefüllt mit Neopren)
- 6x Wathosen
- 6x Regenjacke
- 6x Warnweste
- Motorsägen Stihl (1x groß + 1x klein) , Kanister
- Schnitzzutzausrüstung (Hose, Stiefel, Jacke, Helm)
- Seilwinde mit Motor
- Benzinkanister
- Handschuhe

11. Telefonliste Kräfte der Wasserwehr / Helfer

Name*	Anschrift*	Telefon*

* Namen und Kontaktdaten der Mitglieder des Wasserwehrdienstes liegen den Behörden vor.

12. Erreichbarkeiten bei besonderen Ereignissen

Ansprechpartner	Telefon dienstlich*
Bürgermeister	
Stellv. Bürgermeister	
Ordnungsamt	036453 / 799824
Ortsbrandmeister	
Wehrführer	
Leiter Wasserwehr	
Leiter Bauhof	

* Behördenexterne Telefonnummern liegen den Behörden vor.

Hinweis zum Datenschutz:

Die erhobenen Daten und Erreichbarkeiten dienen ausschließlich für die Erreichbarkeit bei besonderen Ereignissen (z.B. Überschwemmungen, Kata-

Öffentliche Bekanntmachung

strophlagen, Großschadensereignisse). Diese Daten werden vom Amt für Brand- und Katastrophenschutz gespeichert und nur in der Zentralen Leitstelle Weimarer Land verarbeitet.

13. Erreichbarkeiten Hochwassermeldungen gemäß § 5 Abs. 4 ThürWA-WassVO Gemeinde Oettern

Konkretisierung erfolgt in der Fortschreibung des Organisationsplanes.

Hinweis zum Datenschutz:

Die erhobenen persönlichen Daten und Erreichbarkeiten dienen ausschließlich dienstlichen Zwecken zur Weiterleitung von Hochwasserwarnungen bzw. Wetterwarnungen und zur Erreichbarkeit bei sonstigen besonderen Ereignissen. Diese Daten werden nur in der Zentralen Leitstelle Weimarer Land hinterlegt.

14. Qualifizierung Personal Wasserwehr Oettern

Konkretisierung erfolgt in der Fortschreibung des Organisationsplanes.

G. Ulrich
Bürgermeister

Umpferstedt

Der Gemeinderat der Gemeinde Umpferstedt hat in seiner konstituierenden Sitzung am 18.02.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 01/2025

Der Gemeinderat bestellt, Herrn Matthias Gedig zum Gemeinschaftsmitglied und Herrn Andreas Schütz als dessen Stellvertreter.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 9 Anwesend: 8
Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 02/2025

Der Gemeinderat Umpferstedt beschließt, der bestehenden Geschäftsordnung der Gemeinde Umpferstedt vom 08.11.2022 zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 9 Anwesend: 8
Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 03/2025

Der Gemeinderat Umpferstedt genehmigt den Wortlaut der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 15.10.2024

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 9 Anwesend: 8
Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 04/2025

Der Gemeinderat Umpferstedt beschließt den vorliegenden Entwurf der Haushaltssatzung 2025 mit Haushaltsplan und Anlagen der Gemeinde Umpferstedt als Satzung.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 9 Anwesend: 8
Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 05/2025

Der Gemeinderat Umpferstedt beschließt den vorliegenden Entwurf des Finanzplanes 2024 bis 2028 der Gemeinde Umpferstedt

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 9 Anwesend: 8
Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 06/2025

Der Gemeinderat Umpferstedt erteilt dem Bauantrag in der Gemarkung Umpferstedt, Flur 1 - Flurstück Nr.11/3 sein Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 9 Anwesend: 8
Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

T. Stabrey
Bürgermeister

HAUSHALTSSATZUNG der Gemeinde Umpferstedt Landkreis Weimarer Land für das Haushaltsjahr 2025

Auf Grund der §§ 19 Abs. 1 Satz 1 und 55 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Umpferstedt folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 1.289.772,00 €

und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 276.901,00 €

ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

entfällt

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 130.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2025 in Kraft.

Umpferstedt, den 25.02.2025

(Siegel)

T. Stabrey
Bürgermeister

Nachrichtlich:

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern wurden gemäß § 29 ThürKO i. V. m. § 13 Abs. 4 ThürKWG mit der vom Bürgermeister am 22.10.2024 beschlossenen Hebesatz-Satzung wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 286 v.H.

b) für die Grundstücke (B) 389 v.H.

2. Gewerbesteuer

370 v.H.

Beschluss- und Verfahrensvermerk:

Der Gemeinderat der Gemeinde Umpferstedt hat in seiner Sitzung am 18.02.2025, Beschluss Nr. 04/2025, die Haushaltssatzung 2025 der Gemeinde Umpferstedt beschlossen. Die Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen wurde der Kommunalaufsicht beim Landratsamt Weimarer Land, als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde, vorgelegt. Die Kommunalaufsicht hat am 19.02.2025 den Eingang der Haushaltssatzung 2025 bestätigt. Sie wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Auslegungshinweis:

Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2025 liegen vom 01.04.2025 für die Dauer von zwei Wochen in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, Außenstelle Alte Schule, 1. OG, Weimarische Straße 55 a in 99441 Mellingen, während der Allgemeinen Öffnungszeiten (Montag 09:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr sowie Freitag 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr) öffentlich aus. Der Haushaltsplan wird bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2025 nach § 80 Abs. 3 ThürKO zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Öffentliche Bekanntmachung

Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO:

Ist eine Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden ist, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde Umpferstedt Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Vollersroda

Der Gemeinderat der Gemeinde Vollersroda hat in seiner öffentlichen Sitzung am 13.03.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 01/2025

Der Gemeinderat genehmigt den Wortlaut der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 12.12.2024.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 02/2025

Der Gemeinderat Vollersroda beschließt den vorliegenden Entwurf der Haushaltssatzung 2025 mit Haushaltsplan und Anlagen der Gemeinde Vollersroda als Satzung.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 03/2025

Der Gemeinderat Vollersroda beschließt den vorliegenden Entwurf des Finanzplanes für die Jahre 2024 bis 2028 der Gemeinde Vollersroda.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 7
Ja-Stimmen: 7 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 54/2024 (Wiedervorlage)

Der Gemeinderat stimmt dem beiliegenden Entwurf der 1. Änderung des Nutzungsvertrages der ehemaligen Sportgaststätte mit Kegelbahn zu.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 7
Ja-Stimmen: 6 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Auf Grund von § 38 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) war(en) ein Mitglied(er) von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

G. Klaiber
Bürgermeisterin

Jagdgenossenschaft Vollersroda

EINLADUNG

Am **Freitag, den 11.04.2025 um 19.00 Uhr** findet die Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Jagdvorstandes
3. Bericht des Kassenführers
4. Bericht des Jagdpächters
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl des neuen Vorstandes
7. Sonstiges

Persönliche Einladungen zur Versammlung erfolgen nicht.

Der Jagdvorstand

Wiegendorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Wiegendorf hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26.02.2025 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss Nr. 01/2025

Der Gemeinderat genehmigt den Wortlaut der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 12.12.2024

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 5
Ja-Stimmen: 3 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 2

Beschluss Nr. 02/2025

Der Gemeinderat erteilt dem Bauvorhaben in der Gemeinde Wiegendorf, Gemarkung Wiegendorf, Flur 3, Flurstück 163 gemäß des Bauantrages sein Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 5
Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 03/2025

Der Gemeinderat Wiegendorf beschließt den vorliegenden Entwurf der Haushaltssatzung 2025 mit Haushaltsplan und Anlagen der Gemeinde Wiegendorf als Satzung.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 5
Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Beschluss Nr. 04/2025

Der Gemeinderat Wiegendorf beschließt den vorliegenden Entwurf des Finanzplanes für die Jahre 2024 bis 2028 der Gemeinde Wiegendorf

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 7 Anwesend: 5
Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

S. Hofmann
Bürgermeister

HAUSHALTSSATZUNG

**der Gemeinde Wiegendorf
Landkreis Weimarer Land**

für das Haushaltsjahr 2025

Auf Grund der §§ 19 Abs. 1 Satz 1 und 55 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Wiegendorf folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit	493.533,00 €
und im Vermögenshaushalt	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	122.152,00 €
ab.	

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

entfällt

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Öffentliche Bekanntmachung

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 40.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2024 in Kraft.

Wiegendorf, den 11.03.2025

(Siegel)

S. Hofmann
Bürgermeister

Nachrichtlich:

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern wurden mit der vom Gemeinderat in der Sitzung am 12.12.2024 (Beschluss Nr. 25/2024) beschlossenen Hebesatzsatzung wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

- | | |
|---|----------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 300 v.H. |
| b) für die Grundstücke (B) | 350 v.H. |

2. Gewerbesteuer

380 v.H.

Beschluss- und Verfahrensvermerk:

Der Gemeinderat der Gemeinde Wiegendorf hat in seiner Sitzung am 26.02.2025, Beschluss Nr. 03/2025, die Haushaltssatzung 2025 der Gemeinde Wiegendorf beschlossen. Die Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen wurde der Kommunalaufsicht beim Landratsamt Weimarer Land, als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde, vorgelegt. Die Kommunalaufsicht hat am 05.03.2025 den Eingang der Haushaltssatzung 2025 bestätigt. Sie wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Auslegungshinweis:

Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2025 liegen vom 01.04.2025 für die Dauer von zwei Wochen in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, Außenstelle Alte Schule, 1. OG, Weimarische Straße 55 a in 99441 Mellingen, während der Allgemeinen Öffnungszeiten (Montag 09:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr, Donnerstag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr sowie Freitag 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr) öffentlich aus. Der Haushaltsplan wird bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung des Haushaltsjahres 2025 nach § 80 Abs. 3 ThürKO zur Einsichtnahme zur Verfügung gehalten.

Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO:

Ist eine Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden ist, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde Wiegendorf Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Nichtamtlicher Teil

Verwaltungsgemeinschaft Mellingen



Deutsche
Rentenversicherung

Beratungsservice vor Ort

Versicherte bekommen kostenfreie Beratung zu rentenrechtlichen Angelegenheiten sowie Unterstützung bei der Beantragung von Renten wegen Erwerbsminderung, wegen Alters oder Todes.

Zur Terminvereinbarung erreichen Sie Ihren Versichertenältesten Ingo Torborg per Telefon unter: 03644 8779952 (montags – donnerstags, 19:30 – 20:15 Uhr) oder per E-Mail unter: ingo.torborg@online.de (bitte mit Angabe Ihres Wohnortes)

Die nächsten Sprechstunden finden statt:

in der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen

**Dienstag, den 15.04.2025
von 14:00 bis 18:00 Uhr**

im Rathaus der Stadt Magdala

**Dienstag, den 20.05.2025
von 15:00 bis 18:00 Uhr**

im Gemeindebüro Kapellendorf

**Dienstag, den 13.05.2025
von 15:00 bis 18:00 Uhr**

Bitte beachten Sie:

Eine Beratung findet nur nach vorheriger Terminvereinbarung statt.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

ENTSORGUNGSTERMINE

des Kreises Weimarer Land

Eine Übersicht aller Entsorgungstermine
finden Sie in Ihrem Abfallkalender 2024
oder im Internet unter:
www.weimarerland.de



Buchfart

Osterfeuer in Buchfart

Wir laden herzlich zum Osterfeuer ein.

**Gründonnerstag, den 17.04.2025
Am Eselsweg in Buchfart**



Foto: Marco Schwarz

Der Rost brennt ab 17.30 Uhr.

Das Osterfeuer wird bei Sonnenuntergang angebrannt.

Buchfartsche Burschen

Großschwabhausen

ÖFFNUNGSZEITEN des Grünschnittcontainers in Großschwabhausen



Foto: St. Voigt

Der Sammelcontainer für Grün-, Ast- und Strauchschnitt ist geöffnet:

von April bis Ende Oktober 2025

mittwochs von 17:00 bis 18:00 Uhr

samstags von 10:00 bis 12:00 Uhr

(gilt nicht an Feiertagen)

Der Container steht auf Privatgelände. Die Gemeinde hat sich verpflichtet für Ordnung und Sicherheit zu sorgen. Bitte lassen Sie außerhalb der Öffnungszeiten keine Abfälle am Standort zurück!

Steffen Voigt
Bürgermeister

Jagdgenossenschaft Großschwabhausen



Der Jagdvorstand gibt bekannt:

Einladung zur Versammlung der Jagdgenossen

Auf Beschluss des Vorstandes findet die Versammlung der Jagdgenossen der Gemeinschaftsjagdbezirke Großschwabhausen und Hohlstedt/Kötschau für das Jagdjahr 2024/25 am

**Donnerstag, 17. April 2025 • 18:30 Uhr
Gasthof Hänsgen**

in Großschwabhausen mit folgender Tagesordnung statt:

Tagesordnung:

1. Eröffnung u. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht der Jagdpächter
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Diskussion des Vorstands- und des Kassenberichtes
7. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers
8. Erläuterung des Haushaltsplanes für das Jagdjahr 2024/25
9. Diskussion des Haushaltsplanes
10. Sonstiges
11. Beschlussfassung

Alle Jagdgenossen (Besitzer von jagdlich nutzbaren Wald- oder Feldflächen) der Gemarkung Großschwabhausen und Hohlstedt/Kötschau sind herzlich eingeladen.

Heiko Schorcht
Jagdvorsteher



Herzliche Einladung zur Rentnerkirmes in Kleinschwabhausen



Seit zwei Jahren feiern die Senioren von Kleinschwabhausen gemeinsam mit den Senioren von Großschwabhausen, Hohlstedt und Kötschau die Rentnerkirmes. Auch in diesem Jahr soll dieser gemeinsame Rentnernachmittag

**am Mittwoch, dem 25.06.2025, 14:00 Uhr
auf dem Kirmesplan Kleinschwabhausen**

bei Kaffee, Kuchen, Bratwurst und fröhlichen Zusammensein mit einem kleinen Unterhaltungsprogramm stattfinden.

Unkostenbeitrag:

Bitte planen Sie einen Unkostenbeitrag von **5,00 € pro Person** für die Speisen ein, der am 25.06.2025 vor Ort eingesammelt wird.

Anmeldung:

Für die Planung möchten wir alle Senioren bitten, sich bis **spätestens zum 12.06.2025** unter Angabe von Namen, Anschrift, Telefonnummer und/oder E-Mail anzumelden.

Senioren aus Kleinschwabhausen

Bei Sabine Gottschalg, Mobil 0151 23448106

Senioren aus Kötschau, Hohlstedt und Großschwabhausen

In der Gemeindeverwaltung Großschwabhausen
Tel. 036454 50217 oder per E-Mail an info@grossschwabhausen.de
oder schriftlich in den Briefkasten der Gemeinde

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag und eine rege Beteiligung.

Sabine Gottschalg
Bürgermeisterin
Kleinschwabhausen

Steffen Voigt
Bürgermeister
Großschwabhausen

EINLADUNG

ZUM TRADITIONELLEN MAIBAUMSTELLEN

- ❖ **BEGINN 1. MAI - 10:00 UHR**
- ❖ **ROST BRENNT
UND SAUGSTELLE IST GEÖFFNET**
- ❖ **AB 14:00 UHR - KAFFEE UND
KUCHEN**
- ❖ **KINDERFLOHMARKT,
STRASSENKEGELN UND
HÜPFBURG**
- ❖ **LIVE-MUSIK MIT GERNGEHÖRT**



Einladung

ZUM 4. GROßSCHWABHÄUSER OSTERFEUER
am Ostersonntag, den 19. April 2025

Beginn: 17:00 Uhr

Auf dem Sportplatzgelände
Großschwabhausen



Der Rost brennt und Getränke sind ausreichend vorhanden.

SV FORTUNA & GEMEINDE GROßSCHWABHAUSEN

Großschwabhäuser Mädchen erobern Podestplätze

Zu den diesjährigen Landeshallenmeisterschaften im Fußball konnten die Großschwabhäuser Mädchenmannschaften starke Ergebnisse einfahren. Bereits am 28.01.2025 gelang den Spielerinnen der D-Jugend ein überragender zweiter Platz. Lediglich dem späteren Meister aus Meiningen musste man sich an diesem Tag geschlagen geben.

Auch die Spielerinnen der E-Jugend zeigten am 22.02.2025 ihre Qualitäten in der Halle. Bei einem spannenden Turnier trennte Großschwabhausen lediglich ein Punkt von Platz 1, jedoch wurde auch hier ein hervorragender dritter Platz erspielt.



Nach Ende der Hallensaison gehen die Großschwabhäuser Mädchen nun wieder auf die Jagd nach Punkten und Tabellenplätzen.

Text und Fotos: Hendrik Walten

Landfrauen läuten die Osterzeit ein



Fotos: Pia Rablewski

Die Landfrauen von Großschwabhausen haben auch in diesem Jahr zum Verschönern des Ortskerns in der Gemeinde Großschwabhausen zum Osterfest beigetragen. Der Brunnen in der Ortsmitte wurde wieder kurzerhand zum Osterbrunnen umgestaltet und der Feuerlöschteich mit Osterkränzen dekoriert.

Die vielen benötigten Stunden für die Vorbereitungen damit die Osterkrone korrekt auf dem Brunnen im Ortskern sitzt wurden nicht gezählt. Uns hat es allen wieder viel Spaß gemacht und wir wurden wieder mit einem tollen Ergebnis belohnt, welches nach getaner Arbeit mit einem Gläschen „begossen“ werden musste.

Auch im nächsten Jahr wollen wir diese Tradition fortführen und vielleicht finden wir noch eine versteckte Ecke in unserem Dorf, die neue Ideen zur Gestaltung weckt. Wir wünschen allen ein frohes Osterfest.



Verein für Ortsgeschichte e.V.
Großschwabhausen

Im Namen der Landfrauen
Pia Rablewski

Einladung zu unserer nächsten Verkehrsteilnehmerschulung

Wir treffen uns am

3. April um 19 Uhr

im Gasthof Hänsgen (Großschwabhausen).

Der nächste Sommer kommt bestimmt und bringt interessanten Neuigkeiten im Verkehrsrecht.

Gern wollen wir auch in der Diskussion ihre Fragen beantworten. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

V. Papendorf und F. Guddat

Bild von „rawpixel.com“ auf Freepik



SV Fortuna Großschwabhausen Heimspiele Fußball im März/April 2025

E-Junioren:

Samstag 29.03.2025

10.00 Uhr • SV Fortuna GSH – TSV Berlestedt/Neumark

Samstag 26.04.2025

10.00 Uhr • SV Fortuna GSH – SG Moorental

Fortsetzung auf der nächsten Seite

D-Juniorinnen

Sonntag 23.03.2025

10.30 Uhr • SV Fortuna GSH – ESV Lok Meiningen

D-Junioren

Samstag 29.03.2025

10.30 Uhr • SV Fortuna GSH – BSC Apolda

Samstag 26.04.2025

10.30 Uhr • SV Fortuna GSH – SV Wickerstedt

C-Junioren:

Sonntag 30.03.2025

10.30 Uhr • SG Fortuna GSH – SV Fortuna Frankendorf

Freitag 04.04.2025

18.00 Uhr • SG Fortuna GSH – FSV Zottelstedt

B-Junioren:

Heimspiel in Magdala

Sonntag 27.04.2025

10.30 Uhr • SG Magdala/GSH – SG Empor Weimar

Männer

Samstag 05.04.2025

14.00 Uhr • SV Fortuna GSH – FSV Martinroda

Samstag 26.04.2025

15.00 Uhr • SV Fortuna GSH – BW Niederroßla

SV Fortuna Großschwabhausen

Der Hohlstedter Heimatverein „Allemannia“ e.V. informiert:

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

langsam verabschiedet sich der Winter und der Frühling klopft an die Tür. Die Tage werden länger, die ersten Frühlingsblumen wagen sich aus der Erde, und wir freuen uns auf eine Zeit voller gemeinsamer Erlebnisse und Veranstaltungen.

Unser Preisskatturnier am 15.03. war ein voller Erfolg! Viele Skatfreunde haben sich im Gemeinderaum eingefunden, um ihr Können unter Beweis zu stellen und um die besten Plätze zu kämpfen. Herzlichen Glückwunsch an die Gewinner! Die detaillierten Ergebnisse könnt ihr wie gewohnt auf unserer Homepage www.hohlstedter-heimatverein.de nachlesen.

Ein weiteres Highlight steht bereits in den Startlöchern:

Unser Bierkastenrennen findet dieses Jahr am 24.05. statt!

Haltet euch den Termin frei und trainiert schon mal fleißig – es wird wie immer ein spaßiger Wettkampf mit bester Stimmung. Weitere Infos folgen bald.

Ein besonderes Anliegen war uns auch die Sanierung der WCs, die wir nun endlich abschließen konnten. Seit zwei Jahren geplant, haben wir die notwendigen Maßnahmen jetzt aus Eigenmitteln durchgeführt. Nun erstrahlt alles wieder in frischem Glanz und steht unseren Mitgliedern und Gästen in einwandfreiem Zustand zur Verfügung.

Wir wünschen euch ein wundervolles Osterfest mit vielen schönen Momenten, bunten Eiern, leckerem Essen und Zeit für Familie und Freunde. Genießt die Feiertage und lasst euch von der Frühlingssonne verwöhnen!

Eure Heike Pabst

Kapellendorf

Information der Gemeinde Kapellendorf

Gratulation

Allen Geburtstagskindern, ob groß oder klein, gratulieren wir herzlichst zum Geburtstag und wünschen beste Gesundheit und viel Glück im neuen Lebensjahr. Nicht vergessen möchten wir die Ehejubiläen in unserem Dorf und wünschen den Paaren ebenfalls beste Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Müllbehälter

Die Gemeinde hat im Februar an 4 Stellen zusätzliche Müll-Papierkörbe aufgestellt. Ziel ist es, dass Hundekotbeutel besser entsorgt werden können. Allerdings musste schon festgestellt werden, dass im Bereich Sperlingsberg zerschlagene Flaschen lagen und ein Hundebesitzer hat seinen Hund direkt neben dem Müllbehälter sein großes Geschäft verrichten lassen. Es ist nun mal so, dass nicht der Hund das Problem ist, sondern der Mensch am anderen Ende der Leine!

Kindergartenumbau

Witterungsbedingt musste im Februar eine ca. 3wöchige Pause eingelegt werden. Die Firma ist sehr bemüht auch bei widrigem Wetter zu arbeiten. Da der Wurzelbereich der Linde sehr groß ist und sich relativ flach unter dem Erdreich befindet, gestalteten sich die Fundamentarbeiten für die wieder zu errichtenden Klinkerpfiler sehr aufwendig. Diese Klinkerpfiler erhalten dann auch wieder ihre Kalksteinhauben aus dem Jahre 1906. Weiterhin wurden die Pflasterarbeiten im Außenbereich abgeschlossen und am 15.03.2025 erfolgte die Pflasterung der großen Einfahrt mit Granit. Die neue Toranlage ist in Vorbereitung. Es mussten noch Änderungsarbeiten wegen der Vorschriften der Unfallkasse vorgenommen werden. Ende März werden dann noch die Restarbeiten am neu errichteten Metallzaun erledigt. Die Gemeinde und die Baufirma gehen davon aus, dass Anfang April alle Arbeiten erledigt sind.

Sperlingsberg

Auch in diesem Jahr wird wieder ein **Mai-Feuer** auf dem Berg stattfinden, voraussichtlich **am 30.04.2025**. Dazu lädt die Gemeinde jetzt schon herzlich ein. Die Information über den genauen Ablauf des ganzen Tages geht Ihnen noch per Handzettel zu.

Aufruf zum großen Dorfputz

Wir rufen alle Bürgerinnen, Bürger und Vereine **am 26.04. sowie 27.04.2025 ab 9 Uhr** (Treffpunkt: Spielplatz Burg) zum **Dorfputz** auf. Wir wollen Plätze, Grünanlagen Spielplätze und weiteres verschönern.

Wir rufen aber auch alle Einwohner dazu auf, vor ihren Häusern mit für ein sauberes Wohnumfeld beizutragen. Natürlich wird zum Abschluss die Verpflegung gesichert sein. Dazu erhalten Sie ebenfalls noch einen Handzettel mit genauer Information.

Bauschutt

Die Gemeinde möchte nochmals eindringlich darauf hinweisen, dass Bauschutt aller Art nicht in und auf Feldwegen innerhalb der Gemarkung illegal entsorgt werden darf. Festgestellt wurden solche Ablagerungen besonders am Rabenschwanz und am Kauz. Danke für Ihr Verständnis.

Straßenöffnung

Seit Ende Februar ist die alte Ortsverbindungsstraße zwischen Kapellendorf und Großromstedt für den öffentlichen Straßenverkehr wieder freigegeben.

Folgende Einschränkungen zwischen den Orten sind unbedingt zu beachten: **es gilt ein Fahrverbot für LKW ab 3,5 t und eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf 50 km/h zwischen diesen Orten.**

Mit der Polizei ist abgesprochen, dass die Einhaltung des 50iger Tempolimits überwacht wird. Wir bitten dies zu beachten und gegenseitige Rücksichtnahme auf den Straßen zwischen den Orten walten zu lassen.

*Jürgen Elstermann
Bürgermeister*

Liebe Seniorinnen und liebe Senioren,

das Frühjahr hat begonnen. Das Osterfest ist nicht mehr weit und wir wollen uns wieder in geselliger Runde treffen, über Osterbräuche schnattern, viel Lachen und dabei leckeren Kuchen probieren.

Wir laden Euch zum

österlichen Frühlingserwachen

ganz herzlich ein.

Auch die „Neuseniorinnen und Neuseniorinnen“ sollten sich zu unserer Runde gesellen und Spaß am lustigen Zusammentreffen finden.

Datum: 09. April 2025
Ort: Gemeinderaum im Pfarrhaus
Uhrzeit: 14 Uhr

Wir hoffen auf rege Beteiligung und gute Stimmung. Rückmeldungen zur Teilnahme bitte unbedingt bis zum 06.04.2024 an:

Silvia Sielski, Tel. – Nr.: 0174 90 98 200



Beste Ostergrüße
 Silvia Sielski
 Seniorenarbeit Kapellendorf



Grafiken von pixabay

Bitte an die Autofahrer

Wir möchten alle PKW-Besitzer der Gemeinde Kiliansroda bitten, ihre Fahrzeuge im Kurven-, Kreuzungs- und Einmündungsbereich so zu parken, dass Fahrzeuge der Ver- und Entsorgung sowie Einsatzfahrzeuge ungehindert durchfahren können. Die Bereiche sind so zugestellt, dass es Fahrzeugen erschwert wird oder sogar unmöglich macht, durchzufahren. Wir bitten die Autofahrer um Mithilfe, genügend Platz für das Durchfahren aller Fahrzeuge zu lassen!

Gleichwohl weisen wir vorsorglich darauf hin, dass die Nichteinhaltung der StVO Ordnungswidrigkeiten darstellen, welche durch das Ordnungsamt geahndet werden können.

Wir bitten Sie daher, insbesondere die Mindest-Restfahrbahnbreite von 3,05 m (gemessen ab Außenkante Seitenspiegel) sowie das Parkverbot innerhalb von 5 m im Kreuzungsbereich einzuhalten.

S. Hoffmann
 Bürgermeister

Rückblick auf das Kabarett Anakonda

Am 01.03.2025 um 19 Uhr war es wieder soweit, der Heimatverein Kiliansroda öffnete die Türen vom Gemeindesaal für die letzte Vorstellung des Kabarett Anakonda. Pünktlich 20 Uhr begann das Bühnenstück "Von Ampelplagen und anderen Blamagen", über welches sich die Gäste amüsierten und herzlich lachten. Unter großen Applaus endete die Vorstellung mit einer Zugabe eines ihrer Lieblingssketche aus 40 Jahren Kabarett Anakonda.



Foto: Torsten Reinholz

Vielen Dank den zahlreichen Gästen und denen die unseren Kabarett Veranstaltungen jahrelang treu geblieben sind vor allen ebenfalls den Helfern des Heimatvereins.

Der Heimatverein Kiliansroda e.V.

Kiliansroda

**FRÜHJAHRSPUTZ
 in der Gemeinde Kiliansroda**

Auch in diesem Jahr möchten wir unsere Bürgerinnen und Bürger (auch Erbgemeinschaften) an die Straßenreinigungspflicht erinnern. So soll gewährleistet sein, dass die Gemeinde Kiliansroda Ostern im neuen Glanz erscheint.

Die gemeindeeigenen Flächen und Gehwege werden natürlich von den Gemeindearbeitern gereinigt und sauber gehalten.

Frohe Ostern & erholsame Feiertage
 wünscht Euch / Ihnen

S. Hoffmann
 Bürgermeister



Foto: pixabay

Einladung

Der Heimatverein Kiliansroda e.V. lädt zum diesjährigen Osterfeuer am **Samstag, den 19. April 2025 ab 18:00 Uhr** am Vereinshaus ein.

Es sind alle Einwohner von Kiliansroda und der umliegenden Gemeinden herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist natürlich gesorgt.

Der Rost brennt!

Es stehen Bratwurst, Brätel und Getränke für alle bereit.



Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



Wir bitten alle Einwohner von Kiliansroda nach dem Osterfeuer eine 14-tägige Ruhe an der Brandstelle einzuhalten und dort nichts abzulagern.

Der Heimatverein Kiliansroda e.V.

Grafik „Feuer“ von „pch.vector“ auf Freepik

**Thüringer Drei-Türme-Weg mit
 neuem Qualitätssiegel**



Auf der weltweit größten Messe für Tourismus und Freizeit, der CMT in Stuttgart, wurde kürzlich der Thüringer Drei-Türme-Weg erneut mit dem Zertifikat „Qualitätsweg Wanderbares Deutschland“ ausgezeichnet.

Der 26 km lange Rundwanderweg im Landschaftsschutzgebiet Mittleres Ilmtal verbindet die landschaftlichen und kulturellen Schönheiten zwischen dem Paulinenturm bei Bad Berka, dem Hainturm bei Weimar und dem Carolinenturm bei Blankenhain.

Dabei bieten sich nicht nur von den Türmen wunderbare Ausblicke in die Region. Erstmals zertifiziert wurde der Thüringer Drei-Türme-Weg im Auftrag der Stadt Bad Berka im Jahr 2009. Seitdem stellt er sich alle drei Jahre dem kritischen Prüfprozess des Deutschen Wanderverbandes. Das Qualitätssiegel „Wanderbares Deutschland“ verspricht den Wandernden nicht nur abwechslungsreiche Landschaften und weitgehend naturbelassene Untergründe, sondern insbesondere eine verlässliche Markierung, schöne Picknickplätze, interessante Zusatzinformationen, eine gute Verkehrsanbindung und vieles andere mehr.

Neue Attraktionen am Thüringer Drei-Türme-Weg Für die jüngste Zertifizierung entstanden am Thüringer Drei-Türme-Weg in enger Zusammenarbeit mit dem Forstamt Bad Berka wieder mehrere neue Sitzgruppen, Wanderhütten sowie ein

neuer Steinspielplatz am Carolinenturm bei Blankenhain. Eine ganz besondere Neuheit und Attraktion ist die für die Region bisher einzigartige Audioguide App für den Thüringer Drei-Türme-Weg.

Sie vermittelt an 15 Stationen entlang des Weges auf kurzweilige, unterhaltsame Weise Geschichte und Geschichten, Wissenswertes über Botanik, Architektur und zu interessanten Persönlichkeiten. Mehrere Expertinnen und Experten aus der Region standen dafür als Gesprächspartner für Interviews zur Verfügung. Eine GPS-geführte Karte in der App zeigt zudem die Route. Die App steht kostenlos zum Herunterladen in den App-Stores zur Verfügung.



Stellvertretend für die Stadt Bad Berka nahm Volker Tänzer die Auszeichnungsurkunde des Deutschen Wanderverbandes entgegen.

Text und Foto: Hella Tänzer

Kleinschwabhausen



Herzliche Einladung zur Rentnerkirmes in Kleinschwabhausen



Seit zwei Jahren feiern die Senioren von Kleinschwabhausen gemeinsam mit den Senioren von Großschwabhausen, Hohlstedt und Kötschau die Rentnerkirmes. Auch in diesem Jahr soll dieser gemeinsame Rentnernachmittag

am Mittwoch, dem 25.06.2025, 14:00 Uhr auf dem Kirmesplan Kleinschwabhausen

bei Kaffee, Kuchen, Bratwurst und fröhlichen Zusammensein mit einem kleinen Unterhaltungsprogramm stattfinden.

Unkostenbeitrag:

Bitte planen Sie einen Unkostenbeitrag von **5,00 € pro Person** für die Speisen ein, der am 25.06.2025 vor Ort eingesammelt wird.

Anmeldung:

Für die Planung möchten wir alle Senioren bitten, sich bis **spätestens zum 12.06.2025** unter Angabe von Namen, Anschrift, Telefonnummer und/oder E-Mail anzumelden.

Senioren aus Kleinschwabhausen

Bei Sabine Gottschalg, Mobil 0151 23448106

Senioren aus Kötschau, Hohlstedt und Großschwabhausen

In der Gemeindeverwaltung Großschwabhausen
Tel. 036454 50217 oder per E-Mail an info@grossschwabhausen.de
oder schriftlich in den Briefkasten der Gemeinde

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag und eine rege Beteiligung.

Sabine Gottschalg
Bürgermeisterin
Kleinschwabhausen

Steffen Voigt
Bürgermeister
Großschwabhausen

OSTERFEUER

Wir laden zum diesjährigen Osterfeuer am
Samstag, den 19. April 2024, 18:00 Uhr

recht herzlich ein.

Die Jüngsten können Ostereier suchen.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.



Die freiwillige Feuerwehr
Kleinschwabhausen



Bild „Feuer“ von „pch.vector“ auf Freepik
Bild „Körbchen“ von „brgfx“ auf Freepik

Lehnstedt

Aufruf für alte Fotos und Stoffe zur 1150 Jahrfeier 05.06. – 07.06.2026

Liebe Einwohner von Lehnstedt,

im Rahmen unserer bevorstehenden Jahrfeier möchten wir die Geschichte und Traditionen unserer Gemeinde in besonderer Weise feiern. Dazu benötigen wir Ihre Unterstützung!

1. Alte Fotos gesucht:

Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger ein, alte Fotos aus vergangenen Jahrzehnten mit uns zu teilen. Ob Bilder von unserem Dorf, Fotos von Festen, Veranstaltungen oder ganz alltäglichen Momenten – jedes Bild erzählt eine Geschichte und ist ein wertvoller Teil unserer gemeinsamen Erinnerung. Eure Fotos werden u.a. für unsere neue Ortschronik verwendet.



- Bringt eure Fotos in der Gemeindeverwaltung vorbei.
- Für Fotos, die ihr lieber digital einreichen möchtet, sendet diese bitte per E-Mail an gemeinde-lehnstedt@t-online.de
- Alle eingesendeten Fotos werden selbstverständlich mit größter Sorgfalt behandelt

2. Stoffe für die Wimpelkette:

Zur Dekoration der Jahrfeier planen wir eine festliche Wimpelkette, die durch unser Dorf ziehen soll. Hierfür benötigen wir bunte Stoffe, die zu kleinen Wimpeln verarbeitet werden. Falls ihr Stoffreste oder alte Stoffe in verschiedenen Farben habt, die ihr spenden möchtet, freuen wir uns sehr über eure Unterstützung.

- Bitte bringt eure Stoffspenden direkt zu Christin Volland.

Vielen Dank für eure Unterstützung.

Euer Team der Jahrfeier-Orga

Maifeuer

Am **Freitag, den 02.05.2025** wird am Sportplatz unser traditionelles Feuer stattfinden. **Ab 18:30 Uhr** laden wir recht herzlich ein.

Der Rost brennt!

Im Fall von sehr verstärktem Niederschlag wird dies am Feuerwehrgerätehaus stattfinden.

Getrocknete Holzabschnitte können ab sofort bis zum 27.04. am Sportplatz abgelagert werden.



Burschenschaftsverein Lehnstedt e.V.
Gemeinderat und FFW Lehnstedt

Grafik „Feuer“ von „pch.vector“ auf Freepik

Frühjahrsputz

Am **Samstag, den 05.04.2025** rufen wir **ab 09:00 Uhr** zum Frühjahrsputz in unserer Gemeinde auf.

Es wird jeder Bürger darum gebeten vor seinem Grundstück und anliegenden Gemeindeflächen zu räumen und zu säubern. Die Mitarbeiter der Gemeinde und die Kameraden der FFW werden angefallenen Schmutz entsprechend abholen bzw. entsorgen.

Auch in diesem Jahr wird an diesem Tag eine Schrottkaktion stattfinden, wobei bereitgestellter Schrott ebenfalls entsorgt werden kann (*auf Anfrage ist dies auch unterjährig möglich*).

Vielen Dank für Ihre Unterstützung unsere Gemeinde in einem sauberen Zustand zu erhalten.

Tobias Delle
Bürgermeister



Foto: pixabay

ACHTUNG ! Soccerplatz bleibt vom 01.04. bis 30.04. geschlossen!

Im Zeitraum vom 01.04. bis einschließlich 30.04. steht der Soccerplatz nicht zur Verfügung.

Da auch in diesem Jahr ein Zirkus hier in Magdala gastiert und neben der Mehrzweckhalle sein Zirkuszelt aufbaut, wird der Soccerkäfig für die vorübergehende Unterbringung von Ponys und Ziegen genutzt, welche nach Thüringer Kleintierverordnung ThKVo nicht auf öffentlichen Wiesenflächen gehalten werden dürfen.

Der Streichelzoo ist während des Zirkusaufenthaltes dann täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr zugänglich. Das Füttern der Tiere ist jedoch untersagt.

Informationen aus dem Stadtrat

Am 19.02.2025 fand die 1. Sitzung des Magdalaer Stadtrates im Jahr 2025 statt. Wichtigste Tagesordnungspunkte waren die 1. Lesung und Beratung der Magdalaer Haushaltssatzung für das Jahr 2025 sowie der langfristige Finanzplan für die Jahre 2025 bis 2028. Beschlossen wurde dieser auf Grund vieler offener Fragen jedoch noch nicht. Nachdem wir in den vergangenen Jahren unseren städtischen Haushalt durch eine sparsame und solide Finanzpolitik gut aufstellen konnten und dabei trotz zahlreicher Investitionen kontinuierlich Schulden und Altlasten abgetragen haben, stehen wir 2025 dennoch vor hohen finanziellen Hürden. Noch im letzten Jahr sah es ganz danach aus, dass wir zum Jahresende 2026 und bis zum Ende unserer Haushaltskonsolidierung schuldenfrei werden und sogar ein sehenswertes Polster in der Rücklage aufbauen können.

Aktuell machen uns aber Kostensteigerungen in vielen Bereichen zunehmend Sorgen. Neben nach wie vor hohen Kosten für Energie, Baumaßnahmen und Kinderbetreuung, müssen nun auch noch deutlich gestiegene Abgaben an den Landkreis Weimarer Land und unsere VG gezahlt werden. Zuguterletzt fordert aber nun auch noch das Land Thüringen eine Kommunalumlage von fast 60.000,00 €.

Landeszuweisungen hingegen bekommen wir bereits seit einigen Jahren nicht mehr. Gelder die eigentlich für Investitionen und für den Brandschutz als Pflichtaufgabe der Gemeinde vorgesehen waren fehlen nun an anderer Stelle oder müssen eingespart werden. Dies wird unweigerlich zu massiven Einschnitten bei zukünftigen und auch bei bereits geplanten Investitionen führen. Kommunen können eben nun einmal nicht einfach „eine Schuldenbremse“ aushebeln und sind an immer enger werdende Sparvorgaben und Pflichtabgaben gebunden!

Hier soll das Geld eingespart werden welches anderen Orten und in der großen Politik großzügig verteilt und ausgegeben wird. Damit wird auch die nächste Beratung zum städtischen Haushalt am 09.04.25 ganz sicher spannend.

Magdala

DANKSAGUNG

Lutz Opitz

*03.01.1945 †12.02.2025

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in liebevoller und so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben!

Annegret Opitz und Familie

Magdala, im März 2025

Veranstaltungen im April

Tag	Veranstaltung	Veranst. / Ansprechpartn.
01.04.2025	Wasser- und Bodenanalysen	Rathaus Magdala
15.04.2025	Seniorenfahrt	Petra Meinberg
17.04.2025	Senioren-Osterkaffee in der MZH	Stadt Magdala
17.04.2025	Gottesdienst zum Gründonnerstag	Kirchgemeindeverband
18.04.2025	Karfreitagsgottesdienste	Kirchgemeindeverband
20.04.2025	Gottesdienst zum Osterfest	Kirchgemeindeverband
30.04.2025	Maibaumsetzen in Magdala u. Ortsteilen	FW und Ortsclub
***	Lagerfeuer auf dem Sportplatz	TSV Magdala
21.05.2025	"Thüringen Deine Sprache 3" Filmvortrag	Vorankündigung

Nächste Sitzung des Magdalaer Stadtrates

Zur öffentlichen Sitzung des Magdalaer Stadtrates lade ich Sie recht herzlich für den **09.04.2025 in den Saal des Magdalaer Rathauses** ein. Beginn 19.00 Uhr.

Die aktuellen Tagesordnungspunkte entnehmen Sie bitte der „öffentlichen Bekanntmachung“ in den Aushangkästen.

Zu Beginn jeder Sitzung ist eine öffentliche Fragestunde vorgesehen in der Sie persönliche Anliegen, Ärgernisse (gern aber auch Dank und anerkennende Worte) oder jegliche, unsere Stadt betreffende, Fragen an den Bürgermeister oder an die anwesenden Stadträte stellen können.

Neubesetzung des Umlegungsausschusses GWG „Auf dem Gartenberge“

In der Stadtratssitzung am 19.02.25 wurde der Umlegungsausschuss für das seit 25 Jahren laufende Umlegungsverfahren Gewerbegebiet Magdala „Auf dem Gartenberge“ neu besetzt. Da im Zuge der Stadtratswahl im vergangenen Jahr einige Stadtrats- und Umlegungsausschussmitglieder ausgeschieden sind, mussten nunmehr neue Mitglieder in den Umlegungsausschuss bestellt werden. Neue Mitglieder sind damit die Stadträte Jens Werner und Nico Müller.

Als deren Stellvertreter wurden die Stadträte Gerd Eckert und Stephan Memm bestellt. Frau Stadträtin Brückner-Rentzsch wird als stellvertretende Juristin in das Verfahren eingebunden.

Abholung der Altkleidercontainer

Der Presse konnte man es bereits mehrfach entnehmen, dass sich Altkleidercontainer für die Aufsteller und Verwertungsfirmen nicht mehr wirtschaftlich lohnen. Dazu kommt die zunehmende Entsorgung artfremder Abfälle und jeglichen Mülls in diesen Containern.

Zum Monatsende März 2025 wurde aus diesen Gründen der Vertrag zur Aufstellung von Altkleidercontainern durch den Betreiber gekündigt. Damit wird es ab April keine Altkleidercontainer an folgenden Standorten geben:

- Stadtpark Magdala,
- Wiesenmühlenweg/Marienstraße
- Lohmaer Straße

Sonstige Altkleidercontainer bleiben vorerst noch bestehen. Allerdings ist aktuell nicht absehbar für wie lange.

Mario Haßkarl
Bürgermeister

„Adventure-Walk Thüringen“ Erfurt-Weimar-Jena

Auch in diesem Jahr führt die „Thüringer Laufszenen“ ihren Adventure-Walk Thüringen auf der Strecke Erfurt-Weimar-Jena, mit einem Verpflegungspunkt an der Magdalaer Mehrzweckhalle, durch. An zwei Tagen, 26./27.04.25 wird es Läufe geben zu denen sich interessierte Läuferinnen und Läufer gern noch beim Veranstalter anmelden können.

Online unter „Adventure Walk Thüringen“ finden Sie Informationen zu den Läufen und zu Startzeiten, wie auch die entsprechenden Anmeldeformulare.

Mario Haßkarl
Bürgermeister

Grünschnittentsorgung

Magdala, Ottstedter Straße,
Bauhofgelände gegenüber dem ehem. „Naturbad“

**ganzjährig jeden Freitag (nicht an Feiertagen)
von 9.30 Uhr bis 13.00 Uhr**

ab 1. April bis 30. November:

**zusätzlich jeden 1. und 3. Samstag
(nicht an Feiertagen) von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

ACHTUNG: Außerhalb der Annahmezeiten ist ein Abstellen oder Ablagern von Grünschnitt vor der Bauhofgeländezufahrt, lose oder in Säcken, VERBOTEN!

Maibaumsetzen in Magdala

Wir laden Sie recht herzlich zum traditionellen Maibaumsetzen ein. **Am 30. April 2025 auf dem Platz vor dem Rathaus in Magdala.**

Der Rost brennt ab 17.00 Uhr und um 18:00 Uhr wird der Maibaum durch die Kameraden der FF Magdala gesetzt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Freiwillige Feuerwehr Magdala und der Bürgermeister

Maibaumsetzen in den Ortsteilen

Auch in unseren Ortsteilen Göttern, Ottstedt und Maina wird traditionell am 30. April ein Maibaum gesetzt!

Die Termine und Zeiten fürs Maibaumsetzen in den Ortsteilen, entnehmen Sie bitte den örtlichen Aushängen.

Bankstifter gesucht!!

Wir möchten zum Jubiläum und auch darüber hinaus unseren Gästen die Möglichkeit geben sich niederzulassen und unser Städtchen an verschiedensten Örtlichkeiten zu genießen. Aus diesem Anlass möchten wir Bänke in unseren Orten und an Plätzen mit schöner Aussicht oder anderen ausgewählten Standorten aufstellen. Hierfür suchen wir „Bankstifter“ die eine Bank stiften und sich auf dieser mit Namen des Spenders verewigen. Gern können die Spender aber auch den Standort „IHRER“ Bank mitbestimmen.

Die Höhe der Spende bzw. Kosten je Bank liegen bei etwa 300,-€. Beim Einkauf mehrerer Bänke können wir dann aber vielleicht auch noch einen Rabatt aushandeln. **„Wir laden ein, sich niederzulassen und zu genießen!“**

Zu unserem nächsten Treffen zur Organisation der 1150 Jahrfeier möchte ich hiermit recht herzlich für **Mittwoch, den 25.06.2025, um 19.00 Uhr**, in die ehemalige **Gaststube im Magdalaer Rathaus** einladen.

Interessierte und Mitstreiter sind herzlich willkommen! Diesmal geht es um die Finanzierung der jeweiligen Eventpunkte.

Gern nehmen wir Ihre Ideen per Post, per e-mail (info@stadt-magdala.de) oder auch persönlich entgegen!

Mario Haßkarl
Bürgermeister

ACHTUNG! Soccerplatz bleibt geschlossen!

... wir hoffen Sie haben dieses Amtsblatt bis hierher gelesen und nach unserem ersten Artikel nicht sofort eine mail oder Kummerkastenkarte geschrieben oder gleich zum Telefon gegriffen!

Auch wenn einem in der heutigen Zeit ganz sicher nicht immer zum Lachen zu Mute ist, ein bisschen Spaß muss sein und Lachen ist gesund und gehört zum Leben!

In diesem Sinne, April, April!

Genießen Sie den bevorstehenden April und das erwachende Frühjahr!

Mario Haßkarl
Bürgermeister

SENIOREN

Die Stadt Magdala und das AWO Pflegehotel Magdala laden recht herzlich ein zum

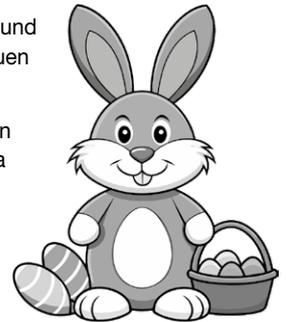
Senioren-Osterkaffee

Am Donnerstag den 17.04.2025 ab 15:00 Uhr

möchten wir Sie gemeinsam mit einem bunten Programm auf Ostern und das bevorstehende Frühjahr einstimmen.

Bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen und einigen musikalischen Überraschungen freuen wir uns auf diesen Nachmittag mit Ihnen!

Zur besseren Planung sind Voranmeldungen in gewohnter Weise über die Stadt Magdala erforderlich: **Tel. 036454-50293**



Mario Haßkarl
Bürgermeister

Einladung zur Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Magdala

Hierzu lade ich alle Mitglieder der JG Magdala **am Freitag, den 11.04.2025, um 19.00 Uhr**, in den Saal (1.OG) des Rathauses der Stadt Magdala ein.

Folgende Tagesordnung ist geplant:

1. Begrüßung
2. Feststellung der form- und fristgerechten Einladung
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Bericht der Jagdpächter für das Jagdjahr 2024/ 25
5. Kassenbericht für das Jagdjahr 2024/ 25
6. Bericht des Kassenprüfers für das Jagdjahr 2024/ 25
7. Diskussion des Kassenberichtes
8. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers für das Jagdjahr 2024/ 25
7. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages für das Jagdjahr 2024/ 25
8. Sonstiges

Jens Werner
Vorstand



VERANSTALTUNGEN

Madel in Tritte

Vorbei sind die närrischen Tage,
ein vortrefflicher Grund, dass ich hier mal Danke sage.

Die ersten Dankesworte gehen an alle Gäste des MCC,
mit Euch schmolzen die 3 1/2 Stunden Programm dahin
wie im Februar der Schnee.

Auch die Sponsoren seien hier dankend genannt,
Ihr gabt in diesem Jahr wieder mit großzügiger Hand.

Fasching für Groß und Klein, mit allem Drumherum und Trara,
ohne Eure Unterstützung wäre dies so nicht mehr durchführbar.

Gedankt sei auch denen,
die uns Unterschlupf in Räumlichkeiten gewährten,
für Mann oder Frau, genannt seien die Verantwortlichen
der Heimatstube und des TSV.

An alle Mitglieder des MCC an dieser Stelle ein riesen Kompliment,
euer Einfallsreichtum und Engagement scheinbar keine Grenzen kennt.

Ich verneige mich tief und ziehe meinen Hut,
ob auf, vor oder hinter der Bühne, alles lief außerordentlich gut.

Zu guter Letzt an den Bürgermeister der Stadt Magdala und
allen Bauhofangestellten für die Unterstützung ein Dankesgruß,
es kommt wahrlich von Herzen und nicht weil ich es muss.

An dieser Stelle sei der Dank aber auch auf diejenigen gelenkt,
an die man nach dem Fasching noch wochenlang
mit einem Schmunzeln denkt.

Die der ganzen Sache noch die gewisse Würze geben, weil sie sich
in ihrem Verhalten deutlich unterscheiden von ihren Alltagsleben.

Frei nach dem Motto: Feiern wir Fasching gehört uns die Welt,
da wird die Vernunft schon mal ganz nach hinten gestellt.

Sicherlich sind es manchmal Geschichten ohne Glamour und Würde,
die ich aber dennoch als absolut menschlich bezeichnen würde.

Denn wenn man sich in der Welt umblickt, dann ist doch im Grunde
genommen, die Menschlichkeit ganz schön abhandengekommen.

So danke ich euch liebe Närrinnen und Narrenesen
für diese schöne 5. Jahreszeit, und für eure ganz besondere
und unvergessliche Art der Menschlichkeit.

Mit närrischen Grüßen

David Reinn

1. Vorsitzender des MCC 1957 e.V.

Hoheiten der 68. Saison:



(v.l.n.r) Prinzessin Anja I, Prinzesschen Finja, Prinzchen Pedro, Prinz Tino I

Foto: S. Kaufmann

VORANKÜNDIGUNG

Wir laden Sie ganz herzlich zur Filmvorführung ein:
„Thüringen Deine Sprache 3“
am **21.05.2025 um 18.00 Uhr**
in der **Mehrzweckhalle Magdala**

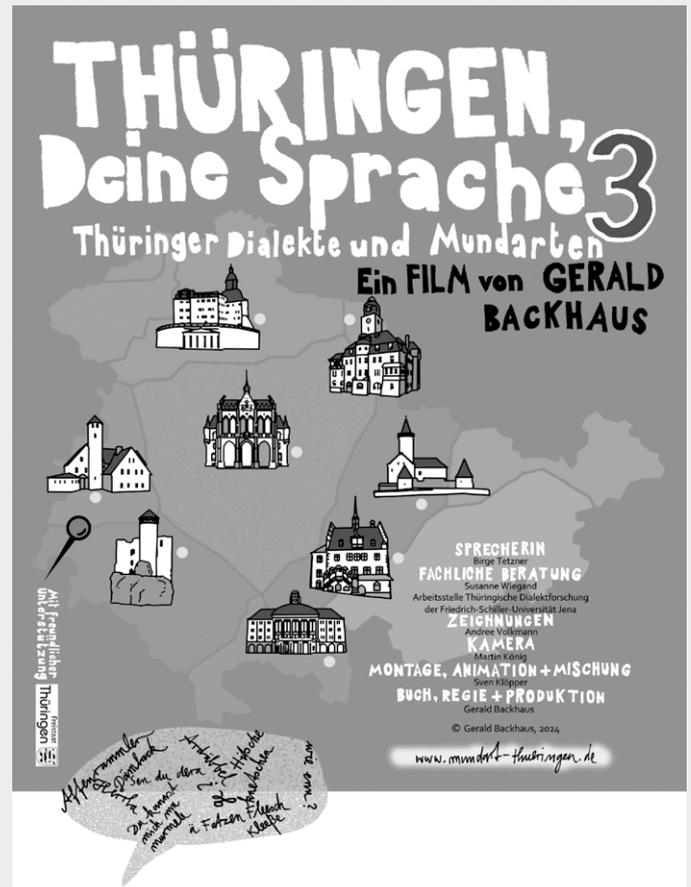
Nach großem, deutschlandweitem Erfolg der ersten beiden Filme
kommt nun auch der 3. Teil über Thüringer Dialekte und Mundarten
nach Magdala.



Termin unbedingt schon mal vormerken!

Eintritt frei!

Der Veranstalter Stadt Magdala bedankt sich
aber über eine kleine Spende.



Mario Haßkarl
Bürgermeister

Mechelroda

Maibaumsetzen in Mechelroda

Herzliche Einladung zum traditionellen Maibaumsetzen
auf dem Dorfplatz in Mechelroda am

Mittwoch, den 30.04.2025 um 18.00 Uhr.

Der Maibaum wird vom Kindergarten
geschmückt, der Rost brennt und für
Getränke sorgt der Kötsch Event e.V.

Wir freuen uns auf Sie!

Der Gemeinderat Mechelroda
und der Kötsch Event e.V.



Für eine saubere Gemeinde – Aufruf zum Frühjahrsputz in Mechelroda und Linda

am Samstag, den 05.04.2025 von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Wir bitten alle Grundstückseigentümer, die Flächen vor dem Grundstück und die anliegenden Gemeindeflächen zu säubern. Die Gemeinde holt den Straßenkehrer ab.

Der Kötsch Event e.V. organisiert zeitnah die besonderen Aufräumarbeiten.

Wir freuen uns über jede helfende Hand – Schaufel, Harke, Handschuhe und Müllsäcke gern mitbringen.

Die Bürgermeisterin und der Kötsch Event e.V.



Foto: pixabay

Mellingen

Jahresrückblick von Doris Erbse Mellingen/ Thüringen



Fotos: Doris Erbse, Archiv der Gemeinde Mellingen

Jahresrückblick 2024

1. Politische Höhepunkte

Das Jahr 2024 wird als Superwahljahr in Erinnerung bleiben. In Thüringen fanden am 26. Mai die Kommunalwahlen statt, am 1. September wählten die Thüringerinnen und Thüringer den 8. Thüringer Landtag und die Europawahl wurde am 9. Juni durchgeführt. Auch die Präsidentschaftswahlen in Russland und den USA waren von weitreichender Bedeutung.

Russlands Präsident Putin wurde im März wiedergewählt. Er erlebt seine 5. Amtszeit in Folge und kann somit seine politischen Ziele weiterverfolgen. Donald Trump ist am 5. November erneut zum Präsidenten gewählt worden. Er gewann gegen seine demokratische Kontrahentin Kamala Harris und verändert die US-Politik grundlegend, sowohl außen- als auch innenpolitisch.

In Deutschland gründete sich zu Beginn des Jahres das Bündnis Sahra Wagenknecht offiziell als Partei. Diese Partei positioniert sich wirtschaftspolitisch sozialstaatlich und gesellschaftspolitisch konservativer als die Linke. Von Landwirten organisierte Bauernproteste im Januar und Februar wandten sich gegen Kürzungen von Agrarsubventionen und höhere Umweltauflagen. Deutschland feierte 75 Jahre Grundgesetz und Cannabis wurde von der Re-

gierung teillegalisiert. Im März wurde Schweden offizielles NATO- Mitglied und im April beschlossen die EU-Staaten eine Verschärfung des Asylrechts, um die steigende Migration stärker zu regulieren und Verfahren effizienter zu machen.

Der Dax sprang von einem Rekord zum anderen, während die Zahl der Unternehmen deutlich zunahm und ein Plus bei Löhnen und Renten zu verzeichnen war. Selbst das Vorzeigeunternehmen VW geriet durch Absatzschwierigkeiten in die Krise und plant den Abbau von 10000 Arbeitsplätzen sowie Werksschließungen.

Die Ampelregierung aus SPD, Grünen und FDP war seit ihrer Bildung im Dezember 2021 von zahlreichen internen Konflikten geprägt. Schließlich kam es am 6. November 2024 nach wochenlangem Streit über den Bundeshaushalt mit der Entlassung von Finanzminister Christian Lindner durch Olaf Scholz zum Bruch der Regierung. Sie scheiterte an unterschiedlichen wirtschafts- und finanzpolitischen Vorstellungen verstärkt durch externe Krisen.

Auch 2024 kommt die Welt nicht zur Ruhe. In seinem 3. Jahr erlebte der Russland-Ukraine-Konflikt eine deutliche Intensivierung, die von groß angelegten militärischen Operationen, territorialen Verschiebungen und erheblichen Verlusten auf beiden Seiten geprägt war. Der Konflikt zwischen Israel und der Hamas sowie der Hisbollah eskalierte weiter. Bis Ende 2024 wurden in Gaza mehr als 44000 Menschen getötet. Israel weitete die Auseinandersetzung mit der Hisbollah durch eine Bodenoffensive im Libanon aus. In Syrien wurde die Regierung von Baschar al-Assad gestürzt.

Die Fußball-EM in Deutschland bot spannende Momente in guter Atmosphäre und am 14. Juli wurde Spanien Europameister. An den olympischen Spielen in Frankreich, die zu einem großen Fest in und um Paris wurden, nahmen 10.500 Athletinnen und Athleten aus 206 Nationen teil.

2. Wetter

Das Jahr 2024 war in Deutschland das wärmste seit 1881. Neben den hohen Temperaturen war es auch ein niederschlagsreiches Jahr mit extremen Wetterereignissen. In Süddeutschland kam es im Sommer zu schweren Überschwemmungen, verursacht durch langanhaltenden Regen. Starkregenereignisse führten in Mitteleuropa zu Hochwassern, die in Österreich, Tschechien sowie Polen erhebliche Schäden verursachten. Ende Oktober wurde Spanien von einer verheerenden Flutkatastrophe heimgesucht. Innerhalb weniger Stunden fielen in einigen Gebieten mehr als 300 Liter Regen und verursachten immense Schäden. Ein tropischer Wirbelsturm mit Windgeschwindigkeiten von bis zu 225 km/h suchte Ende September den Südosten der USA heim. Mindestens 44 Menschen kamen ums Leben, Millionen von Haushalten wurden geschädigt. Durch Starkregen und Dammbürche wurden in Brasilien 600.000 Menschen obdachlos. Island erlebte eine ganze Serie von Vulkanausbrüchen.

Im Januar gehörte Thüringen zu den kälteren Regionen Deutschlands mit Temperaturen um den Gefrierpunkt und einem winterlichen Einschub mit Dauerfrost. Aber schon der Februar brachte deutlich wärmere Temperaturen. Es regnete viel und wir hatten relativ wenige Sonnenstunden. Auch im März fiel sehr viel Niederschlag, es gab aber auch eine hohe Anzahl an Sonnenstunden.

Eine Kombination aus warmen Luftmassen, Bewölkung und Saharastaub legte sich zu Beginn des Monats April wie ein Deckel über das Land, sodass die Luft nachts nur gering abkühlen konnte. Zur Monatsmitte kam es zu einem deutlichen Wetterumschwung mit typischem Aprilwetter. Nachfröste führten zu Frostschäden. Die Nacht vom 22. auf den 23. April mit Temperaturen bis zu -7 °C in unserer Region verursachte erhebliche Schäden an Obstbäumen, Weinreben und Pflanzen, sodass es zu großen Ernteaussfällen kam. Zum Monatsende kam der Frühling mit höheren Temperaturen zurück. Wechselhafte Witterung begleitete uns durch den Mai. Die Durchschnittstemperatur lag bei 14,5 °C und die Sonnenscheindauer lag unter dem Durchschnitt. Besonders in der zweiten Monatshälfte gab es intensive Regenfälle mit lokalen Überschwemmungen. Der Juni war ein typischer Frühsommermonat mit angenehmen Temperaturen und überwiegend sommerlichem Wetter. Juli und Anfang August zeigten typische mitteleuropäische Sommerbedingungen mit Temperaturen von bis zu 30 °C und Gewittern. Die zweite Monatshälfte brachte uns eine Hitzewelle mit Temperaturen um 35 °C. Dieses Hochdruckwetter hielt bis in den September an. Ein Unwettertief brachte einen abrupten Witterungsumschwung und vermehrt Regen.

Mit einem Temperaturmittel von 10 °C und vergleichsweise sehr viel Regen war Thüringen das zweitkälteste Bundesland im Oktober. Der November zeigte sich mit Nebel und kühleren Temperaturen bei uns, brachte aber sonnige und milde Bedingungen in höheren Lagen. Ab Monatsmitte trat wechselhaftes Wetter ein, mit dichtem Nebel, Schauern, Schneeschauern und erstem Schneefall im Thüringer Wald. Aber der Wetterumschwung mit einem Mix aus frühlingshafter milder Luft und mitunter leichten Frostwerten im Dezember machte uns schon bald klar, dass wir auch in diesem Jahr auf den erhofften Schnee zu Weihnachten verzichten mussten.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

3. Statistische Angaben

Stichtag 15. November 2024

Einwohner insgesamt	1.528
davon in Mellingen	1.427
davon in Köttendorf	101
Geburten	10
Verstorbene	11
Zuzüge	54
Wegzüge	39
Personen mit Zweitwohnsitz	29

Quelle: Amtsblatt Verwaltungsgemeinschaft Mellingen, 15. Ausgabe, 1.12.2024, S. 41

4. Ereignisse Aktivitäten und Höhepunkte im Jahresverlauf

Mellingen	
HAUSHALTSSATZUNG	
der Gemeinde Mellingen Landkreis Weimarer Land	
für das Haushaltsjahr 2024	
Aufgrund der §§ 19 Abs. 1 Satz 1 und 55 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde Mellingen folgende Haushaltssatzung:	§ 3
	Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 520.000,00 € festgesetzt.
§ 1	§ 4
Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024 wird hiermit festgesetzt, er schließt im Verwaltungshaushalt:	Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:
in den Einnahmen und Ausgaben mit	3.728.696,00 €
und im Vermögenshaushalt	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	474.800,00 €
ab.	
§ 2	§ 5
Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.	Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 200.000,00 € festgesetzt.
	1. Grundsteuer
	a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 200 v. H.
	b) für die Grundstücke (B) 300 v. H.
	2. Gewerbesteuer
	330 v. H.

Amtsblatt Gemeindeverwaltung Mellingen. 2. Ausgabe, 01.02.2024

Zum 01.01.2024 erfolgte ein Verbandswechsel im Bereich Abwasser zum Abwasserzweckverband Apolda. Dieser brachte den Bürgern einen veränderten Bescheid bei etwa gleichbleibenden Gebühren. Der Wasserpreis blieb stabil. Ebenso die Müllgebühren.

Die am Weimarer Brühl ansässige igb Konzept AG hat Flächen in Mellingen Hinter der Kirche erworben, um eine barrierefreie Wohnsiedlung zu entwickeln. Anfang Januar legte die Gemeinde den Vorentwurf des Bebauungsplanes „Hinter der Kirche“ zum Zweck der Bürgerbeteiligung öffentlich aus.

Der obere Wohnblock in der Bahnhofstraße, der im vorigen Jahr mit 18 Balkonen auf der Südseite ausgestattet wurde, erhielt zu Beginn dieses Jahres Balkonkraftwerke, die den erzeugten Solarstrom ins Netz einspeisen.



Im Februar beendete das TEAG-Tochterunternehmen Thüringer Netkom den Glasfaser-Ausbau in den Orten der VG Mellingen. Damit sind alle „Weißen Flecken“ der Internetversorgung in der VG verschwunden.

Die Gemeinde Mellingen hat der Freiwilligen Feuerwehr des Ortes 32 Sets Einsatzkleidung (Jacken und Hosen) im Wert von 50.000 Euro übergeben. Verwendet wurde dafür die Feuerwehr-Pauschale, die der Freistaat Thüringen für jedes Mitglied der Einsatzabteilungen an die Kommunen zahlt.

Die 2. Mellinger Bürgerreise führte uns vom 12. bis 14. April in die bayrische Stadt Regensburg. Als erstes besuchten die 34 Teilnehmer die Ruhmeshalle Walhalla oberhalb der Donau, die ein bedeutendes Nationaldenkmal ist.



Am Samstag gab es neben einer Führung durch die Altstadt auch die Gelegenheit, den Europatag in der Stadt mitzuerleben. Nach einer kleinen Weinverkostung und einem deftigen Abendessenklang der Tag aus. Am Sonntagmorgen traten wir nach einer Schifffahrt auf der Donau die Heimreise an.

Der 12. Mellinger Wirtschaftsstmmtisch zum Thema „Fahrradleasing für Mitarbeitende oder Dienstrad?“ fand am 24. Mai in der Mehrzweckhalle statt.

Bei den Kommunalwahlen am 26.05.2024 hatte Mellingen eine Wahlbeteiligung von 70,1%. Im Landkreis Weimarer Land erzielten die Parteien folgende Ergebnisse:

CDU	34%	Stimmenanteil	16 Sitze
AfD	26,4%	Stimmenanteil	12 Sitze
Linke	7,4%	Stimmenanteil	4 Sitze
SPD	7,2%	Stimmenanteil	3 Sitze
FDP	3,1%	Stimmenanteil	1 Sitz
Sonstige	18,3%	Stimmenanteil	8 Sitze

Christiane Schmidt-Rose wurde als Landrätin des Weimarer Landes in der Stichwahl am 9. Juni mit 68,2% für eine zweite Amtszeit wiedergewählt.

Folgende Kandidaten wurden am 26. Mai in den Gemeinderat Mellingen gewählt:

Hartmut Heyer, Tim Heyer, Dirk Birnschein, Christian Dulla, Annika Hopfe, Silvio Kurtze, Ralf Seeck, Oliver Henze, Birgit Hochbach, Hartmut Käbler, Michael Gedig und Carina Dittrich.

Das „WeimarStadtOrchester“ führte am Abend des Wahltages sein Jubiläumskonzert zum 15-jährigen Bestehen auf.

Am 09.06. fand die Europawahl mit einer Wahlbeteiligung in Mellingen von 56,3% statt. Die Stimmenanteile in unserem Ort waren folgendermaßen:

CDU	202 Stimmen	30,3%	Grüne	35 Stimmen	5,3%
AfD	211 Stimmen	31,7%	FDP	16 Stimmen	2,4%
Linke	14 Stimmen	2,1%	Freie Wähler	8 Stimmen	1,2%
SPD	34 Stimmen	5,1%	BSW	101 Stimmen	15,2 %

Deutschlandweit war die CDU/CSU die stärkste Kraft bei der Europawahl, während im Osten die AfD die meisten Stimmen erhielt.

Am 08.06. wurde der Mitmach-Naturgarten in Köttendorf prämiert. Er erhielt die Auszeichnung „Prämierter Garten“ -gold- im Rahmen des Projektes „Tausende Gärten – Tausende Arten“ 2020-2025.



Das diesjährige Schülerpleinair stand unter dem Motto „Unter freiem Himmel“ – NATÜRLICH Feininger. Über 130 Kinder und Jugendliche aus Grund- und Regelschulen sowie Gymnasien des Kreises und aus Gera arbeiteten an 12 ver-

schiedenen Stationen. Die Abendveranstaltung fand auf dem Anger statt. Dort wurden die schönsten Arbeiten des Tages ausgestellt und die Theatergruppe unseres Gymnasiums führte ein Stück zum Leben Feiningers auf.

Die Gemeinde investierte 115.000 Euro, um die untere Etage des Dienstleistungshauses in der Weimarischen Straße auch für Rollstuhlfahrer und Rollatorenbenutzer zugänglich zu machen. Es wurden ein neuer Treppenaufgang und eine neue Rampe vor dem Haupteingang errichtet. Durch Umgestaltung der Innenräume entstand ein zweites Sprechzimmer in der Arztpraxis. Mit Ireen Töpfer, die sowohl Fachärztin für innere Medizin als auch Fachärztin für Allgemeinmedizin ist, erhielt die Arztpraxis im Juni eine dauerhafte Verstärkung.



Ab dem 22. Juli trat eine Sperrung in der Taubacher Straße in Kraft, da Umbauten am Abwassernetz durch die Apoldaer Wasser GmbH veranlasst worden waren. Eine Hebeanlage im Lerchenweg wurde zurückgebaut und das Schmutzwasser wird nun in den Kanal in der Taubacher Straße geleitet.

Eine vom ADAC bereitgestellte Fahrradsäule am Ilmtalradweg in der Straße am Orte wurde im Juli aufgestellt. Sie soll Radfahrern, die ein technisches Problem haben, helfen, ihr Fahrrad selbst wieder fahrtüchtig zu machen.

Eine neue EnBW Ladestation mit zehn leistungsstarken Ladepunkten entstand in der Hainholzstraße 3, direkt hinter der Feuerwehr. Diese wurde im Juni in Betrieb genommen. Damit hat Mellingen neben der Elektroladestation an der Araitankstelle eine weitere Möglichkeit Elektrofahrzeuge aufzuladen.

„Outdoor-Campus Public“ hat der Hersteller, die Fa. Dr. Wolff, ihre sechs Sportgeräte genannt, die im Sommer am Steg an der Ilm aufgestellt wurden. Eine genaue Anleitung zum Benutzen der Anlage finden Sportbegeisterte auf den dazugehörigen Tafeln. Am Ilmtalradweg ist das eine Station um Rast zu machen und sich an diesen Sportgeräten auszuprobieren. Seit November ergänzt eine hölzerne Sitzgruppe diesen Platz.



Am 01. September wählten Thüringen und Sachsen einen neuen Landtag. In Thüringen erzielte die AfD mit 32,8% der Stimmen erstmals die Mehrheit und erhielt damit 32 Sitze im Landtag. Die CDU folgte mit 23,6% und 23 Sitzen. Das neu gegründete BSW erreichte 15,8% und 15 Sitze, die Linke 13,1 % und 12 Sitze und die SPD kam auf 6,1% mit 6 Sitzen. Die CDU bildet gemeinsam mit SPD und BSW die neue Landesregierung. Am 12. Dezember wurde Mario Voigt (CDU) zum Ministerpräsidenten gewählt.

Am Vorabend des Tages der Deutschen Einheit fand der zur Tradition gewordene Lampionumzug mit Unterstützung des Spielmannszuges statt.

Alles für Babys, Kids und Teens; Kleidung, Schuhe Spielzeug und noch viel mehr konnten zu den beiden Kinderkleiderbasaren im Frühjahr und Herbst in der Mehrzweckhalle erworben werden.

Für die Neugestaltung des Ortskernes und die gemeinsame Umsetzung der

Pläne der Landschaftsarchitektin Jeanette Kebernik erhielten die Köttendorfer im Oktober den Naturschutzpreis.



Die Buchlesung von Herrn Bernhard Knaut, die autobiographische Züge trug und in der er unter anderem über seine Reisen berichtete, lockte interessierte Mellinger am 24.10. in die Alte Schule. Dort gab es auch die Gelegenheit sich mit der gut sortierten Bücherei bekannt zu machen.

Drei baugleiche hölzerne Sitzgarnituren waren im November von der Firma Stuckatz in Bad Berka geliefert worden. Eine wurde wie schon erwähnt an den neuen Fitnessgeräten aufgestellt, die zweite am Sportplatz an der Ilm und die dritte ersetzt die marode gewordene Sitzgruppe am Ilmwehr.

Bereits am 27. November lud die Gemeinde zur jährlichen Senioren-Weihnachtsfeier ein. Neben Kaffee, Kuchen und Herzhaftem kam wie immer die kulturelle Umrahmung nicht zu kurz. Gestaltet wurde der Nachmittag von den Kindern des Kindergartens sowie einem kleinen Konzert der Mellinger Liedertafel.



Der 19. Mellinger Weihnachtsmarkt fand am 1. Advent auf dem Anger statt. Zur feierlichen Einstimmung gaben die Mellinger Liedertafel und der Volkschor Hopfgarten in der Kirche ein Konzert. Ab 15.00 Uhr begann der Markt, der von den ortsansässigen Vereinen vorbereitet worden war. Auch unsere beiden Weihnachtsmänner mischten sich mit kleinen Präsenten für die Kinder unter die zahlreichen Besucher.

In die Struktur unserer Gemeinde ist Bewegung gekommen. Die Orte Mechelroda mit dem Ortsteil Linda sowie Kiliansroda wollen als Ortsteile der Gemeinde Mellingen beitreten. Nach den Einwohnerversammlungen in den beiden Orten tagte der Gemeinderat und beschloss einstimmig den Anschluss an Mellingen, der aber frühestens 2026 kommen wird.

In den Betrieben



Georg Pohnert (links) und Dekan Ulf Peschel überreichen Hartmut Heyer (Mitte) feierlich die Urkunde zur Ehrendoktorverleihung.
ANNEKATHRIN WALTHER / LAYERTEC GMB

TA 02.02.2024

Der Gründer der Firma Layertech, Hartmut Heyer, bekam für sein Lebenswerk die Ehrendoktorwürde der Friedrich-Schiller-Universität Jena verliehen. Die Physikalisch-Astronomische-Fakultät hat zuletzt vor zehn Jahren einen Ehrendoktor ernannt. Hartmut Heyer ist nach 1945 erst der zweite Nicht-Promovierte, der diesen Titel für seinen außergewöhnlichen Beitrag zu Wissenschaft und Technik erhielt.

Der Beschichtungsspezialist KTW in der Magdalaer Straße kooperiert mit Partnerfirmen, die Arbeiter aus der Ukraine und Rumänien vermitteln. Die Firma ist auf bis zu 50 Baustellen im Land auf vielfältige Weise tätig.

Auch in diesem Jahr wurden von der Agrargenossenschaft wieder Paten für Blühstreifen gesucht. Bisher wurden bereits 140 Naturbegeisterte für das Projekt gewonnen.

Das 10. Hoffest der Agrargenossenschaft Mellingen wurde am 01. Juni begonnen. Besichtigt werden konnten die Technik, die Biogas- und Heizungsanlage sowie die Getreide- und Siloanlage. Auch zur Flurfahrt mit Erläuterungen wurde

eingeladen. Neben der kulinarischen Versorgung sorgten die Programme des Kindergartens und des Spielmannszuges für Unterhaltung.

Der Nahkauf-Markt von Siegfried Heyer feierte am 10. August sein 33-jähriges Bestehen. Das Team der Kaufhalle organisierte auf dem Parkplatz ein Fest mit Unterhaltung und Versorgung für Groß und Klein.

An der „Langen Nacht der Wissenschaften“ am 15. November beteiligte sich die Firma Layertech zum zweiten Mal. Sie öffnete von 18.00 bis 24.00 Uhr ihre Türen für alle Interessierten. Besucher konnten Einblick in den Tätigkeitsbereich und aktuelle Projekte gewinnen.

In Kindergarten und Schule

Das Lyonel-Feininger-Gymnasium verbuchte eine Rekord-Resonanz bei seinem Tag der Berufs- und Studienorientierung. 35 Unternehmen und Hochschulen fanden den Weg in die Mellinger Turnhalle. Mehr als 200 Jugendliche der Klassen 9 bis 12 informierten sich an den Ständen der Anbieter aus Thüringen und Sachsen.

Die Gymnasiasten des Schulteils Buttelstedt haben sich nach dem Umzug nach Berstedt im vergangenen Sommer gut dort eingelebt. Die 190 Schüler gestalten sich ihre Räumlichkeiten mit Hilfe umliegender Firmen so, dass sie sich dort wohlfühlen.

Auch dieses Jahr verbrachten Schüler und Schülerinnen des Gymnasiums eine unvergessliche Woche im Skilager in den verschneiten Bergen von Südtirol.

Der Abenteuer-Spielplatz der Mellinger Ilmknirpse am westlichen Ortsausgang erhielt im März ein neues Spielauto aus massivem Holz. Gesponsort hat dieses neue Spielgerät im Wert von 2.800 Euro die ortsansässige Firma Lytec.

Die Theatergruppe des Feininger Gymnasiums beteiligte sich wie jedes Jahr an den Weimarer Schultheatertagen im Mai.

Am 14. Juni erhielten alle 48 Abiturienten und Abiturientinnen des Gymnasiums ihre Abschlusszeugnisse in der Mehrzweckhalle. Die Ergebnisse entsprachen insgesamt in etwa denen der vergangenen Jahre. Eine Schülerin konnte mit der Note 1,0 abschließen, weitere zehn Schülerinnen und Schüler erreichten Noten von 1,1 bis 1,5.

Das alljährliche Sommerlager, das Rad- und Paddelcamp für Schüler/innen der Klassen 9 und 11, fand am Alperstedter See statt.

Im Landesfinale Basketball der Wettkampfklasse IV in Gotha siegte das Team des Lyonel-Feininger-Gymnasiums.

Zu einem Weihnachtsbasar mit vielen schönen selbst hergestellten Dingen lud die Lyonel-Feininger-Grundschule am Nikolaustag auf ihr Schulgelände ein.

Auch das traditionelle Weihnachtskonzert des Gymnasiums fand in diesem Jahr wieder in der Kirche Sankt Georg statt. Viele Mitwirkende unter Leitung von Frau Drycz präsentierten Instrumentalstücke, traten als Chor oder Solisten auf und versetzten das Publikum auf vielfältige Weise in weihnachtliche Stimmung.

In den Vereinen

Der Mellinger Faschingsclub lud in der Zeit vom 03. bis 11. Februar zu fünf Veranstaltungen ein, zu zwei Festsitzungen am Abend, einer Festsitzung am Nachmittag sowie zu Weiber- und Kinderfasching. Der traditionelle Sponsorenzug durch die Gemeinde stand auch in der 52. Saison zum Abschluss auf dem Programm des MFC.

Chöre im Konzert – unter diesem Motto stand im Mai das Frühlingskonzert der Liedertafel gemeinsam mit dem Volkschor Hopfgarten in der Mellinger Kirche.

Vom 09.05.-12.05. feierte unser Dorf den 415. Kritzekrebsmarkt. Traditionell wurde zu Himmelfahrt mit dem Fichtenstellen auf dem Anger begonnen.



Ein großer Umzug durchs Dorf, mit der Teilnahme vieler ehemaliger Kirmespaare zu den Klängen des Spielmannszuges, führte zur Mehrzweckhalle, wo der Kirmestanz stattfand.

Fehlen durften nicht die Ständchenrunde am Samstag sowie der Frühschoppen und der Kindertanz am Sonntag, mit dem die Kirmes zu Ende ging. Zur Tradition geworden ist aber auch der Frühschoppen an der Malzdarre am Pfingstsonntag, der vom Kirmesverein organisiert wurde.

Im Mai wurde mit der Erneuerung der Kegelbahn durch den Verein mit Unterstützung der Gemeinde begonnen. Die Bahn erhielt einen neuen Belag, neue Anläufe und eine moderne Computersteuerung. 27.000 Euro wurden von der Gemeinde in die Anlage investiert, die Abteilung Kegeln selbst steuerte 4.000 Euro sowie 150 unentgeltliche Arbeitsstunden bei. Am 18. August fand auf der Kegelbahn die feierliche Übergabe der umgebauten Bahn statt. Dem Team der Kegler gelang es, einen erfolgreichen Saisonabschluss zu erreichen und wieder eine zweite Punktspielmannschaft aufzustellen.

Der Förderverein „Kirche St. Georg zu Mellingen“ veranstaltete im August ein Konzert mit Hoko's Rentnerband. Es erklang Musik des Genres Jazz der verschiedensten Varianten bis hin zu alten Schlagern.

TA 12.02.2024

Hochstimmung auf Mellinger Narrenschiff

Mellingen. Zum letzten Mal in der 52. Saison ist die Mellinger Ilmsprette am Sonntag in der Mehrzweckhalle in See gestochen. Mit 29 Programmpunkten vom Einzug des Illerates um die Präsidentin Sophia Elßmann bis zum großen Finale ließ sich das Publikum dabei vom Mellinger Faschingsclub (MFC) bestens unterhalten. Neben Jens Raat als Feiningerturn (links) sorgten Skeitche viel Musik und vor allem die Tänze auch beim Prinzenpaar Susann I. und Sebastian I. für Begeisterung. Am Programm beteiligt waren unter anderem die Dance Kids (unten rechts). Traditionell beschließt der Rundgang zu den Sponsoren am Rosenmontag die närrische Saison. Einen Besuch stattet der MFC nach dem Start am Kindergarten nach der Schule und dem Bürgermeister ab.



Zum Maifeuer in der Walpurgisnacht trafen sich auch in diesem Jahr wieder viele Einwohner an der Kiesgrube. Der Verein Kritzekrebsmarkt 1609 e. V. und die Freiwillige Feuerwehr Mellingen hatten dazu eingeladen und sicherten die Versorgung mit Bratwürsten und Getränken.

Der Spielmannszug feierte am 17.08. sein 120-jähriges Bestehen. Mit einem musikalischen Sternmarsch, an dem außer dem Mellinger Verein die Spielmannszüge Bad Langensalza, Gehren-Geraberg und Osterland Lumpzig teilnahmen, wurde das Fest eröffnet. Anschließend fand in der Mehrzweckhalle

ein Konzert aller anwesenden Spielmannszüge statt. Zum Abschluss spielten die Garagenmusikanten zum gemütlichen Beisammensein.



Bei der Ehrenamtsgala des Weimarer Landes im August wurde der Übungsleiter Heinz Merettig vom SV Blau-Gelb-Mellingen für seine langjährige engagierte Arbeit in der Sektion Kegeln mit der Ehrenamts-Card ausgezeichnet.

Anfang September fand im Pfarrhof der jährliche Trödelmarkt des Kirchfördervereins statt. Besucher konnten nach Herzenslust stöbern, aber auch bei selbstgebackenem Kuchen, Bratwürsten und Getränken zwanglos plaudern.

Seine dritte Runde erlebte das Mellinger Chortreffen am 15.09. in der Mehrzweckhalle. Der Gesangsverein Liedertafel, der sein 15-jähriges Bestehen als gemischter Chor beging, eröffnete das Programm. Gäste waren der Ernst-Abbe-Männerchor aus Jena sowie drei weitere Frauenquintette unter der Leitung von Veronika Pfennig.



Was sonst noch passierte

Giftige Stoffe in der Luft: Gefahrguttransport verunglückt
 Auf A4 gerät zwischen Weimar und Apolda ein mit Chemikalien beladener Lkw durch Unfall in Brand. Polizei warnt vor Dämpfen

Weimar. Auf der Autobahn 4 ist am Dienstagabend zwischen den Abfahrten Weimar und Apolda ein Gefahrgut-Lkw verunglückt. Das Fahrzeug, das Natriumkarbonat-Peroxyhydrat geladen hatte, ging im Anschluss in Flammen auf. Demnach traten vermutlich giftige Stoffe aus weithin Anwohner im Bereich Legfeld, Gelmeroda, Pusendorf, Vollerroda und Weimar-Belvedere Fenster und Türen geschlossen halten sollen. Natriumkarbonat wird in der Industrie als Bleichmittel eingesetzt, unter anderem für Waschmittel. Feuerwehr und Polizei waren im Einsatz. Wie die Polizei am Mittwoch berichtete, war nach derzeitigen Ermittlungsstand ein 33-jähriger mit seinem Pkw aufgrund unangepasster Geschwindigkeit durch Aquaplaning ins Schleudern geraten.

Beide Fahrtrichtungen sind bis zum Morgen voll gesperrt
 Der Fahrer sei mit seinem Pkw nach links von der Fahrbahn abgekommen, gegen die Beton-Leitwand geprallt, anschließend nach rechts geschleudert worden und auf dem rechten Fahrstreifen kurz nach der Anschlussstelle Weimar in Fahrtrichtung Dresden mit dem Lastwagen kollidiert. Die Autobahn musste aufgrund der Gefahrensituation und der enormen Rauchentwicklung in beide Fahrtrichtungen voll gesperrt werden. Die Feuerwehr ließ die Ladung kontrolliert abbrennen, wodurch noch eine längerfristige Sperrung mit Umleitungsmaßnahmen notwendig war. In Fahrtrichtung Frankfurt am Main konnte die Autobahn nach etwa fünfeinhalb Stunden wieder freigegeben werden. Die Fahrbahn in Richtung Dresden war wegen der umfangreichen Bergungs- und Reinigungsarbeiten noch bis 5.50 Uhr weiterhin voll gesperrt, heißt es in einer Mitteilung der Autobahnpolizei-Inspektion. Das Fahrzeug brannte vollständig aus. Verletzt wurde bei dem Unfall niemand. red

Am Dienstagabend geriet nach einem Unfall ein mit Gefahrgut beladener Lkw auf der A4 zwischen den Anschlussstellen Weimar und Apolda in Brand.

TA 20.06. 2024

Am 25.07.2024 verstarb im Alter von 85 Jahren unser aktives Gemeindemitglied Erhard Fritz. Herr Fritz war ein sehr vielseitig interessierter Mensch, der sich in verschiedenen Vereinen engagierte und seine Erfahrungen gern weitergab. Besonders beeindruckend war sein umfangreiches heimatkundliches Wissen über Mellingen und dessen nähere Umgebung.

Die Arbeitsgruppe Heimatstube bedankt sich für die Artikel und Beiträge, die im Mellinger Leseheft veröffentlicht wurden, sowie für die vielen Informationen zur Heimatgeschichte unseres Ortes.

Der Biber, seit 2007 wieder in Thüringen heimisch, breitet sich seitdem kontinuierlich aus. Die Biber haben viele ihrer ursprünglichen Reviere zurückerobert,

unter anderem in unserer Flur den Magdelbach und die Ilm. Aktuelle Schätzungen gehen von ca. 900 Bibern im Freistaat aus. Die Rückkehr des Bibers trägt zur Biodiversität bei, führt aber auch zu Konflikten, da er Baumbestand und Infrastruktur beeinträchtigt.



Biberdamm im Magdelbach



Biberfraß an der Ilm

Um Konflikte zu minimieren ist ein effektives Bibermanagement notwendig, das sowohl die Tiere schützt als auch die Interessen der Menschen berücksichtigt.

Eberhard Hildebrandt
 Bürgermeister

Ostergruß

Im Namen der Gemeinde Mellingen und seinen Gemeinderäten wünsche ich Ihnen ein frohes Osterfest im Kreise Ihrer Familien. Nutzen Sie die Feiertage für sich und die gemeinsamen Stunden und tanken Sie weitere Kraft für den weiteren Jahresverlauf.

*Im Licht der Ostersonne
 bekommen die Geheimnisse der Erde
 ein anderes Licht.*

- Friedrich von Bodelschwingh -

Annahmestelle für Baum- und Strauchschnitt

Die AG Mellingen eG bietet über die Wintermonate die Möglichkeit, nach vorheriger Absprache Baumschnitt direkt in der Köttendorfer Straße 1 abzugeben. Bitte fragen Sie vorher telefonisch an und machen einen Termin dazu aus. Es wird nur Schnittgut angenommen, welches keine Blätter oder Nadeln hat.

Diesen Schnitt bringen Sie bitte weiterhin an die bekannten Container Annahmestellen im Landkreis.

Der von Ihnen abgegebene Baumschnitt wird vor Ort geschreddert und zum Heizen des Nahwärmenetzes in Mellingen verwendet.

Telefonnummer AG Mellingen eG: 036453 80325

Eberhard Hildebrandt
 Bürgermeister



Danksagung
Hab Dank und schlaf in Frieden.
 In aller Stille haben wir Abschied genommen

Hella Pittner

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen. Besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Riesche und dem Bestattungshaus Magdala, Dirk Steinbrücker und seinem Team für die herzliche und würdevolle Begleitung.

Mellingen, im März 2025

Rückblick Fasching 2025

Die Gemeinde Mellingen bedankt sich bei allen aktiven und passiven Mitwirkenden des diesjährigen Faschings. Wir durften gemeinsam tolle Tage und Stunden verbringen, dafür herzlichen Dank.

Liebe Närrinnen und Narren, liebe Faschingsfreunde,

mit viel Schwung und perfektem Fahrwasser steuerten wir durch eine großartige 53. Faschingssaison! Zwei Wochen lang regierte die Narretei, und das Ilmtal bebte erneut unter unserem Schlachtruf "Mellingen A-Hoi"!

Ein ganz besonderes Highlight: Unser zauberhaftes Kinderprinzenpaar Uma und Jonas, das mit Charme und Witz das närrische Publikum begeisterte. Ebenso sorgte unser eindrucksvolles Meereskönigspaar Anja und Tim für glanzvolle Momente und verlieh der Saison einen königlichen Glanz.

Das Programm war wieder einmal bunt gemixt und bot für jeden etwas: Hardy beschwor nicht nur Flaschengeister mit Benjamin, sondern feierte als Busfahrer in der Bütt eine tolle Premiere. Clemens half bei offensichtlichen Verständnisschwierigkeiten des ehemaligen Meereskönigspaares Susi und Basti, während Annett und Annalena ganz geschmeidig für herzhaft Lacher sorgten. Die Garde und die Tanzmariechen vom TSV Erfurter Funken boten atemberaubende akrobatische Einlagen. Unsere zuckersüßen Löwen, die kleinen Pippis, die SunKids, 'ne coole Tanzbande und die Dancing Queens ließen nicht nur die stolzen Eltern dahinschmelzen. Doch nicht nur die Kleinsten glänzten – alle Tanzdarbietungen waren wieder absolute Highlights! Besonders die erotischen Negligés der Feuerwehr führten zu haltloser Euphorie, vor allem bei den Damen.

Zum Weiberfasching heizte uns „XtraWild“ so richtig ein und der "Wackelkontakt" brachte das Stimmungsbarmeter zum Explodieren. Auch unsere Showacts, die Twisters, die Hitparade, unser Showballett und die Jungs, sorgten für ausgelassene Partystimmung. Souverän führte unsere Präsidentin Sophia Eißmann durch das Programm, diesmal unterstützt von Silvio Kurtze, der mit viel Humor und Charme durch den Abend begleitete – wir sind der Meinung: Das war SPITZE!

Ein großes Dankeschön geht erneut an die Gemeinde Mellingen und Bürgermeister Eberhard Hildebrandt für die Bereitstellung der Mellinger Mehrzweckhalle und den herzlichen Empfang zum Rosenmontag. Bedanken möchten wir uns außerdem bei Christopher Thyrolf und seinem Bewirtungsteam sowie bei „D'mützen“, die uns zu den Veranstaltungen musikalisch begleiteten. Herzlichen Dank zudem an alle treuen und neuen Sponsoren und Unterstützenden, unter anderem für die zahlreichen und großzügigen Bonbonspenden! Gemeinsam tragen wir alle dazu bei, Menschen zusammenzubringen und das Vereinsleben unseres Ortes zu stärken.

Nicht zu vergessen sind all unsere Mitglieder – ob auf oder hinter der Bühne. Ein besonderer Dank gilt der Programmgruppe, dem Kassenteam, der Ton- und Beleuchtungstechnik sowie unserem Lutz Hinkeldein für seinen unermüdlichen Einsatz. Ohne euch wäre diese tolle Saison nicht möglich gewesen!

Und natürlich: Danke an euch, liebes Publikum! Eure Begeisterung, euer Applaus und eure Unterstützung machen unseren Fasching jedes Jahr zu etwas ganz Besonderem. Wir freuen uns schon jetzt darauf, euch in der kommenden 5. Jahreszeit mit voller Crew wieder begrüßen zu dürfen!

Bis dahin, bleibt uns treu mit „Mellingen A-Hoi“!

Der Mellinger-Faschings-Club e. V.



Foto: privat

Bild von „starline“ auf Freepik



Chöre im Konzert 2025

Die Mellinger Liedertafel unter musikalischer Leitung von Frau Veronica Pfenning und der Förderverein Kirche St. Georg zu Mellingen laden herzlich zu einem

Frühlingskonzert

am 18. Mai 2025, 15.00 Uhr in die Mellinger Kirche ein.

Als Gast wird der „Frauenchor Lyra e.V.“ aus Weimar erwartet.

Der Eintritt ist frei.

Wir wünschen uns zahlreiche Zuhörer, denn wir sammeln Spenden für die dringend notwendige Reparatur der Witzmann-Orgel.

Also seien Sie herzlich willkommen.

Der Förderverein Kirche St. Georg zu Mellingen und die Sängerinnen und Sänger der Liedertafel Mellingen



Kinderkleiderbasar

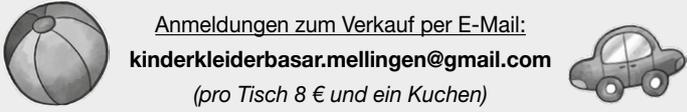
Endlich ist es wieder soweit und der Kindersachenbasar in Mellingen findet am

Samstag den 26.04.2025 von 9 Uhr bis 12 Uhr statt.

Veranstaltungsort ist die **Mehrzweckhalle in Mellingen** (Hirtentorstraße 3) und angeboten wird alles rundum Babys, Kids und Teens, Frühjahrs- und Sommerkleidung, Schuhe und Spielsachen.

Anmeldungen zum Verkauf per E-Mail:
kinderkleiderbasar.mellingen@gmail.com

(pro Tisch 8 € und ein Kuchen)



Der Erlös aus dem Verkauf von Kaffee und Kuchen kommt einer gemeinnützigen Einrichtung zu gute.

Grafiken von Freepik

Maifeuer

Traditionell **am 30.04.** eines jeden Jahres begehen wir auch im Jahr 2025 wieder gemeinsam mit Ihnen die Tradition des Maifeuers in der Walpurgisnacht.

Sie sind im Namen des ortsansässigen Vereins Kritzekrebsmarkt 1609 e.V., ganz herzlich eingeladen, an diesem Tag in die **Kiesgrube** zu kommen. Beginn ist **um 18:00 Uhr**.

Das Feuer wird mit der Abenddämmerung angezündet.

Mit der originalen Thüringer Rostbratwurst und einem zünftigen Getränk wird es wohl ein langer Abend werden...

Kritzekrebsmarkt 1609 e.V.

Grafik „Feuer“ von „pch.vector“ auf Freepik



» Jetzt NEU in Mellingen ab 26.03.2025 «

Kundalini Yoga

Deine Reise zu mehr Energie & Gelassenheit

Fühlst du dich oft gestresst oder wünschst dir mehr innere Balance? Kundalini Yoga ist jetzt neu in Mellingen! Diese kraftvolle Praxis verbindet Bewegung, bewusste Atmung und Meditation – für mehr Energie, innere Ruhe und Klarheit. Spüre direkt die positive Veränderung!

Wann? Mittwochs, 18:30 – 20:00 Uhr

Wo? Mellingen, An d. Malzdarre 1

Ich freue mich auf dich!

Anmeldung: 0152 03 47 84 22 (Daniela)

Bitte komm mit Matte, Decke & in bequeme Kleidung.



Graffiken von pixabay

Fußball

Die Punktspiele unserer Mannschaften in Mellingen.

Samstag, den 05.04.25

Anstoß 10:00 Uhr ➔ Mellingen E Junioren gegen Berlstedt/Neumark

Samstag, den 12.04.25

Anstoß 15:00 Uhr ➔ Mellingen 2. Männer gegen Moorental 2.

Samstag, den 13.04.25

Anstoß 14:30 Uhr ➔ Mellingen 1. Männer gegen Arnstadt 2.

Samstag, den 26.04.25

Anstoß 11:00 Uhr ➔ Mellingen B Junioren gegen VfB Apolda

Sonntag, den 27.04.25

Anstoß 09:00 Uhr ➔ Mellingen D Junioren gegen Ballstedt

Viel Erfolg!

Eberhard Hildebrandt

Vereinsvorsitzender SSV Blau Gelb Mellingen-Taubach e.V.

Entsorgungstermine 2025

Wie in jedem Jahr haben wir wieder alle Entsorgungstermine für Mellingen und Köttendorf zusammengestellt und stellen Sie Ihnen zur Verfügung.

Die ausgedruckten Blätter finden sie im Infoständer im Bürgermeisteramt.



Sie können den Plan wie hier beschrieben einsehen bzw. die App herunterladen:

1. als Datei aus dem Internet und mellingen-online.de herunterladen
2. über die Müll App die Abholtermine mit direkt auf ihr Handy laden
2. als gedrucktes DIN A 4 Blatt im Bürgermeisteramt
3. als Abdruck hier im Amtsblatt

bekommen.

Termine Mellingen und Köttendorf April 2025:

Müll – gerade Woche am: Mi. 02.04., Mi 16.04. und Mi 30.04.

Gelbe Tonne – am: Do. 17.04.

Blaue Tonne – am: Do. 03.04.

Weitere Termine im nächsten Monat. Angaben ohne Gewähr.

Kreative Nachmittage im Jugendclub An der Malzdarre in Mellingen

- 24. April – Meine kleine Welt - Pop-Up Bücher selbstgebaut

Das Angebot umfasst immer 1,5 Stunden die auch immer am Donnerstag von **16:00 Uhr bis 17:30 Uhr** genutzt werden können. Für die bereitgestellten Materialien ist ein minimaler Eigenkostenbeitrag von 2 Euro für Verbrauchsmaterialien pro Veranstaltung mitzubringen.

„Alte Schule“ – Bücherei

Öffnungszeiten der Bücherei Mellingen immer donnerstags von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Kommen Sie gern in der Zeit vorbei, auch gern auf ein nettes Gespräch und ein Tässchen Kaffee.



*Eberhard Hildebrandt
Bürgermeister*

SPORTVEREIN

Kegeln

Die Saison ist beendet. Die Auswertung für beide Mannschaften bringen wir im Mai, da bei Redaktionsschluss noch nicht alle Spiele beendet waren.

Das Königliche Lilikantheater in Köttendorf schließt




Liebe Theaterfreunde,

leider müssen wir euch mitteilen, dass unser Miniaturtheater, das seit 2020 nicht mehr bespielt werden konnte, endgültig geschlossen wird.

Wir bedanken uns ganz herzlich für die Unterstützung unserer Arbeit in den vergangenen Jahren.

Unser Dachverband, der Puppentheaterkunstschutzverein e. V., wird sich im Jahr 2025 auflösen. Alle Fragen, Wünsche und auch eventuelle Forderungen richten Sie bitte an Boris Epelbaum (Liquidator), epelbaum.boris@gmail.com.

Oettern

Rentnernachmittag

Herzliche Einladung zum geselligen Beisammensein für alle Senioren bei einem Tässchen Kaffee und Kuchen am

08.04.2025, ab 15:00 Uhr in der „Alten Feuerwehr“.

Gönnen wir uns einen Nachmittag in netter Gesellschaft, um die Sorgen des Alltags für ein paar Stunden zu vergessen!

Ich freue mich auf euer Kommen.

H. Sdunzik

Termine für das Jahr 2025

12.04.2025 • Frühlingsputz	08.06.2025 • Jazzbrunch
19.04.2025 • Osterfeuer	27.09.2025 • Herbstputz
30.04.2025 • Maibaum setzten	02.10.2025 • Einheitsfeier
10.05.2025 • Frühlingsfest	29.11.2025 • Glühweinabend

*Gerhard Ulrich
Bürgermeister*

Umpferstedt

 **Fahrplan mobiler Geldautomat der Sparkasse Mittelthüringen für Januar**

Haltepunkt: Umpferstedt, Teichstraße
Haltezeit: 30 Minuten

Tag	Datum	Uhrzeit
Donnerstag	10.04.2025	09:00
Donnerstag	24.04.2025	08:45

Wieder falsche Entsorgung von Abfällen auf dem Friedhof



Fotos: Udo Schröder

Leider kommt es auch dieses Jahr wieder vor, dass die Abfallbehälter auf dem Friedhof nicht richtig benutzt werden. Es gibt einen Behälter für „Grünschnitt“ also für Blumen, Reisig, etc. und einen Behälter für Plasteabfälle – also Folien, PVC-Pflanztöpfe usw.

Ich bitte Sie eindringlich Tüten mit Hausmüll und Sperrmüll! nicht auf dem Friedhof zu entsorgen!

Thomas Stabrey
 Bürgermeister

3. Frühjahrsputz in Umpferstedt / Maibaum setzen ab 18 Uhr

Am **Samstag, den 26.04.2025 von 8:00 Uhr bis ca. 13:00 Uhr**, rufen wir in unserer Gemeinde zum 3. Frühjahrsputz auf. Freiwillige treffen sich bitte (mit Besen, Schaufel etc.) am Plangelände um öffentliche Plätze, Spielplätze usw. zu säubern.

Die Gemeinde bittet alle Bewohner vor den eigenen Grundstücken die Gehwege zu kehren und die Straßengasse grob vom festgesetzten Schmutz zu säubern. Wir haben auch dieses Jahr wieder eine Straßenkehrmaschine bestellt, welche alle ausgebauten Straßen im Ort abfahren soll. Dazu wäre es von Vorteil, Fahrzeuge an diesem Vormittag so zu parken, dass die Kehrmaschine ungehindert arbeiten kann.

Für diesen Tag wird ein Container für Grünabfälle/Laub am Plangelände aufgestellt. Die Mitarbeiter der Gemeinde können Abfälle nach Absprache abholen.

Nach getaner Arbeit treffen wir uns wieder auf dem Plan. Für alle Mitwirkenden stellt die Gemeinde Getränke und einen Mittagsimbiss. Ab 18 Uhr lädt dann der Kirmes- und Heimatverein zum Maibaumsetzen auf dem Plangelände ein. Für das leibliche Wohl wird gesorgt – der Rost brennt.

Ein entsprechender Flyer wird vorher noch einmal rechtzeitig ausgehangen bzw. verteilt.

Rentnernachmittag

Werte Senioren, der nächste Rentnernachmittag findet am
08.04.2025 um 14.30 Uhr
 im Vereinsraum des Kirmes- und Heimatvereines statt.

Thomas Stabrey
 Bürgermeister




69. MAU-MAU-TURNIER

im Vereinshaus des Kirmes- und Heimatvereines
 Anger 2, 99441 Umpferstedt

Samstag, 12.04.2025

Einlass: 17.30 Uhr - Beginn: 18.00 Uhr




TRADITIONELLES OSTERFEUER

19:30 UHR – ERÖFFNUNG – AM PLAN
 Lampionumzug mit Bürgermeister Thomas Stabrey und dem Spielmannzug Schloßvippach e.V.

20:00 UHR – OSTERFEUER – SPORTPLATZ
 mit freundlicher Unterstützung der FFW Umpferstedt

ANSCHLIESSEND TANZ FÜR JUNG & ALT
 mit den Weimarer Partygaranten DJ Dave & Lucas Rogge und Apoldas Local Hero DJ DaPannu

KOSTENLOSE FASSBRAUSE, MARSHMALLOWS, STOCKBROT & FACKELN FÜR DIE KINDER / 1 FASS FREIBIER FÜR DIE GROSSEN FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT – DER ROST BRENNT

DO. 17.04.2025

SPORTPLATZ UMPFERSTEDT

- EINTRITT FREI -



Kirmes- und Heimatverein Umpferstedt '06 e.V.

Live-Musik
 Bier vom Fass
 Rost brennt

MAIBAUMSETZEN

Samstag, 26.04.2025, 18-22 Uhr
 Umpferstedter Plangelände

Vollersroda

Einladung zum OSTERFEUER

Am Ostersonnabend, den 19. April 2025, ab 18.00 Uhr,

... brennt auf dem Festplatz am Ortseingang von Vollersroda wieder das Osterfeuer sowie der Rost! Für Getränke wird ebenfalls gesorgt.

Alle Einwohner und Einwohnerinnen unseres Dorfes sind mit Kindern und Gästen herzlich dazu eingeladen. Gemeinsam wollen wir ein paar gemütliche Stunden verbringen.

Brennmaterial kann in begrenztem Umfang am Sonnabend, den 05.04.2025 von 9 bis 11 Uhr,



auf dem Festplatz abgegeben werden. Bitte nur trockene, abgelagerte Äste bringen.

Bei Regen muss die Veranstaltung leider ausfallen.

Ansonsten freuen wir uns auf euer Kommen!

G. Klaiber
Bürgermeisterin sowie der Gemeinderat

Anzeigen



Zimmererei Birnschein

- Dachstühle
- Carports
- Fachwerkhäuser
- Altbausanierung
- Vordächer
- Balkongeländer
- Innenausbau
- Fenster, Türen, Tore

Zimmerermeister
Torsten Birnschein

Dorfstraße 33
99441 Magdala OT Göttern
Tel./Fax 036454 / 5 16 04
Funk 0171 - 8 90 49 51



G Beck's Inh. Thomas Beck
Getränkemarkt

Am Stadtpark 7 • 99441 Magdala • Tel.: 036454/51343 • Mobil: 0160/93537449

Öffnungszeiten:

Mo – Do: 9 – 13 Uhr / 15 – 20 Uhr
Freitag: 9 – 20 Uhr
Samstag: 9 – 13 Uhr / 16 – 20 Uhr

- LIEFERSERVICE
- HERMES-Paketshop
- Ausschankwagen-VERLEIH

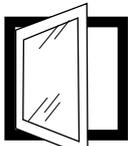
SEIT 1857

Tischlerei  *Haensgen*

MEISTERBETRIEB

Individuelle Maßanfertigung von
Möbeln, Türen, Innenausbau, Reparaturen

Im Oberdorf 12 • Kleinschwabhausen
Tel. 03 64 54 / 51 30 0 • Fax 03 64 54 / 50 16 4
E-Mail: tischlerei-haensgen@web.de • www.tischlerei-haensgen.de



Glas-Luge

Türen + Fenster aus Holz und Kunststoff
Verglasungen aller Art · Profilglasarbeiten · Wärme-,
· Schall-, und Sonnenschutzverglasungen · Glasbiegerei
· Glasschleifarbeiten · Blei-, Messing-, Eloxalverglasung · Spiegel

Weimarische Str. 11, 99441 Mellingen, Tel. (036453) 8 03 55, Fax 8 14 07